

# CATALOGO - CATALOGUE 2009



**forcar**<sup>SRL</sup>

LINEA REFRIGERATI / REFRIGERATED LINE

**Armadi refrigerati GN2/1 ventilati - Ventilated refrigerated cabinet GN2/1**  
**Armoire réfrigérée ventilée GN2/1 - Vetiliert Kühlschrank GN2/1**



**GN650TN (-2° +8°C)**  
**GN650BT (-18° -22°C)**



**GN1410TN (-2° +8°C)**  
**GN1410BT (-18° -22°C)**



Porta vetro / Glass door / Porte en verre / Glasür

**GN650TN G (-2° +8°C)**  
**GN650BT G (-18° -22°C)**



Porta vetro / Glass door / Porte en verre / Glasür


**GN1410TN G (-2° +8°C)**


**Armadi refrigerati GN2/1 ventilati - Ventilated refrigerated cabinet GN2/1**  
**Armoire réfrigérée ventilée GN2/1 - Vetiliert Kühlschrank GN2/1**




**GNV600DT (-2° +8°C) (-18° -22°C)**

 **DOPPIA TEMPERATURA**  
(1/2) -2° + 8°C (1/2) - 18° - 22°C  
2 gruppi refrigeranti  
2 vani separati

 **DOUBLE TEMPERATURE**  
(1/2) -2° + 8°C (1/2) - 18° - 22°C  
2 refrigerating units  
2 separated compartments


 **DOUBLE TEMPERATURE**  
(1/2) -2° + 8°C (1/2) - 18° - 22°C  
2 groupes réfrigérant  
2 compartiments séparés


 **DOPPEL TEMPERATUR**  
(1/2) -2° + 8°C (1/2) - 18° - 22°C  
2 Kühlgruppen  
2 getrennte Räume





**GNV1200DT (-2° +8°C) (-18° -22°C)**

## **GN650 - GN1410 - GNV600 - GNV1200**

 Armadio refrigerato GN2/1 in acciaio inox AISI 304. Refrigerazione ventilata. Gruppo incorporato. Evaporatore posizionato a scomparsa in modo da avere massimo spazio disponibile. Vano motore con fianchi coibentati. Controllo temperatura elettronico con termostato digitale. Resistenza elettrica intorno alla cornice porta per eliminazione della condensa. Sbrinamento automatico con resistenza elettrica e controllo automatico della temperatura di sbrinamento. Evaporazione automatica dell'acqua di condensa. Evaporatore trattato anticorrosione. Porta con molla di ritorno e reversibile. Chiusura porta con chiave. Guarnizione porta estraibile senza utensili. Luce interna. Fondo con angoli arrotondati. Pannelli esterni di fondo e schienale in lamiera galvanizzata. Piedini in acc. Inox Aisi 304 regolabili in altezza. Kit optional di adattamento per contenimento di griglie 600x400 mm disponibile solo per GN650.

 *AISI 304 stainless steel refrigerated cabinet GN 2/1. Ventilated refrigeration. Concealed evaporator for maximum space availability. Motor compartment with insulated sides. Electronic temperature control with digital thermostat. Electrical resistance around door frame to eliminate condensation. Automatic defrosting with electrical resistance and automatic control of defrosting temperature. Automatic evaporation of condensation. Evaporator treated against corrosion. Reversible door with return spring. Lockable door with key. Door seal removable without tools. Internal light. Bottom with rounded corners. External base and back panels in galvanized sheet steel. Feet in AISI 304 stainless steel, adjustable in height. On request conversion kit to hold 600x400 mm grids available only for GN650.*

 *Armoire réfrigérée GN 2/1 en acier inox AISI 304. Groupe intégré. Réfrigération ventilée. Evaporateur escamotable pour une plus grande disponibilité d'espace. Compartiment moteur aux parois latérales à isolation thermique. Contrôle électronique de la température avec thermostat digital. Résistance électrique sur le pourtour du cadre de la porte pour l'élimination de l'eau de condensation. Dégivrage automatique avec résistance électrique et contrôle automatique de la température de dégivrage. Evaporation automatique de l'eau de condensation. Evaporateur à traitement anticorrosion. Porte réversible avec dispositif de retour. Fermeture de la porte avec clé. Joint de porte extractible sans outil. Eclairage intérieur. Fond à angles arrondis. Panneaux de fond extérieurs et panneau postérieur en tôle galvanisée. Pieds en acier Inox Aisi 304 à hauteur réglable. Sur demande kit d'adaptation pour grilles de 600x400 mm disponible seulement pour GN650.*

 *Kühlschrank GN 2/1 aus Edelstahl AISI 304. Gasgruppe eingebaut. Ventilierte Kühlung. Evaporator versenkt so positioniert, dass man maximalen Raum zur Verfügung hat. Motorenraum mit isolierten Seiten. Elektronische Temperaturkontrolle mit digitalem Thermostat. Elektrischer Widerstand um den Türrahmen herum zur Beseitigung der Kondensation. Automatisches Abtauen durch elektrischen Widerstand und automatische Abtautemperatur-Kontrolle. Automatische Evaporation des Kondenswassers. Evaporator mit Rostschutz. Reversible Tür mit Rückholfeder. Verschluss mit Schlüssel. Ohne Werkzeug herausnehmbare Türdichtung. Innenbeleuchtung. Boden mit gerundeten Ecken. Externe Boden- und Rückseitenpaneele aus galvanisiertem Blech. Höheneinstellbare Füße aus Edelstahl AISI 304. Auf Anfrage Kit zur Anpassung mit Abstellgittern 600 x 400 mm erhältlich nur für GN650.*

### **Optionals cabinet GN2/1**

**CG21** Coppia guide per griglia - Pair of runners for grilles - Paire de glissières pour grille - Führungspaar für Abstellgitter 2/1

**GRP21** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter 2/1

**RUO120** Kit 4 ruote diam 120 di cui 2 con freno - Kit 4 rollers diam 120, 2 with brake  
Kit 4 roues diam 120, 2 avec frein - Kit 4 Räder diam 120, 2 mit Bremse

**A64** Kit supporti e guide per teglie pasticceria 600x400 mm  
Kit of supports and runners pastisserie trays 600x400 mm - Kit de supports et de guides plaques pour  
plaques à pâtisserie 600x400 mm - Kit Träger und Führungen für Konditorei-Formen 600x400 mm

**Armadi refrigerati GN2/1 statici - Static refrigerated cabinet GN2/1**  
**Armoire réfrigérée statique GN2/1 - Statische Kühlschrank GN2/1**





**AV 4909 cassette**

dim. 60x40x13 h

**AV 4939 coperchio**



 6 cassette  
600x400x130 h incluse

 6 containers  
600x400x130 h included

 6 paniers  
600x400x130 h compris

 6 Kasten  
600x400x130 h inbegriffen

**GN600TN (+2° +8°C)**

**GN600BT (-18° -22°C)**

**GN600FISH (-5° +2°C)**




**GN1200TN (+2° +8°C)**


**GN1200BT (-18° -22°C)**





**GN1200DT (+2° +8°C) - (-18° -22°C)**

## **GN600 - 1200**

 Armadio refrigerato GN 2/1 in acciaio inox AISI 304. Refrigerazione statica con ventilatore e convogliatore d'aria interno per uniformare la temperatura. Gruppo incorporato in vano superiore. Vano motore con fianchi coibentati. Controllo temperatura elettronico con termostato digitale. Resistenza elettrica intorno alla cornice porta per eliminazione della condensa. Eliminazione dell'acqua di condensa tramite bacinella. Porta con molla di ritorno e reversibile. Chiusura porta con chiave. Guarnizione porta estraibile senza utensili. Fondo con angoli arrotondati. Pannelli esterni di fondo e schienale in lamiera galvanizzata. Piedini in acc. Inox Aisi 304 regolabili in altezza. Kit optional di adattamento per contenimento di griglie 600x400 mm disponibile solo per GN600.

 *AISI 304 stainless steel refrigerated cabinet GN 2/1. Static refrigeration with ventilator and internal air circulation for uniform temperature. Incorporated unit in upper compartment. Motor compartment with insulated sides. Electronic temperature control with digital thermostat. Electrical resistance around door frame to eliminate condensation. Elimination of condensation water with basin. Reversible door with return spring. Lockable door with key. Door seal removable without tools. Bottom with rounded corners. External base and back panels in galvanized sheet steel. Feet in AISI 304 stainless steel, adjustable in height. On request conversion kit to hold 600x400 mm grids available only for GN600.*

 *Armoire réfrigérée GN 2/1 en acier inox AISI 304. Réfrigération statique avec ventilateur et convoyeur d'air intérieur pour une bonne distribution de la température. Groupe incorporé dans compartiment supérieur. Compartiment moteur aux parois latérales à isolation thermique. Contrôle électronique de la température avec thermostat digital. Résistance électrique sur le pourtour du cadre de la porte pour l'élimination de l'eau de condensation. Elimination de l'eau de condensation au moyen d'une cuvette. Porte réversible avec dispositif de retour. Fermeture de la porte avec clé. Joint de porte extractible sans outil. Fond à angles arrondis. Panneaux de fond extérieurs et panneau postérieur en tôle galvanisée. Pieds en acier Inox Aisi 304 à hauteur réglable. Sur demande kit d'adaptation pour grilles de 600x400 mm disponible seulement pour GN600.*

 *Kühlschrank GN 2/1 aus Edelstahl AISI 304. Statische Kühlung mit Ventilator und internem Luftumwälzer zur Temperaturverreinigung. Gruppe eingebaut im Oberraum. Motorenraum mit isolierten Seiten. Elektronische Temperaturkontrolle mit digitalem Thermostat. Elektrischer Widerstand um den Türrahmen herum zur Beseitigung der Kondensation. Kondenswasserbeseitigung mittels Edelstahlschüssel. Reversible Tür mit Rückholfeder. Verschluss mit Schlüssel. Ohne Werkzeug herausnehmbare Türdichtung. Boden mit gerundeten Ecken. Externe Boden- und Rückseitenpaneele aus galvanisiertem Blech. Höheneinstellbare Füße aus Edelstahl AISI 304. Auf Anfrage Kit zur Anpassung mit Abstellgittern 600x400 mm erhältlich nur für GN600.*

### **Optionals cabinet GN2/1**

**CG21** Coppia guide per griglia - Pair of runners for grilles - Paire de glissières pour grille - Führungspaar für Abstellgitter 2/1

**GRP21** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter 2/1

**P60** Kit supporti e guide per teglie 600x400 mm (per pasticceria / for pastry)


**P64** kit supporti e guide per 6 cassette 600x400x120h - Kit of supports and runners for 6 boxes 600x400x120h  
Kit de supports et de guides pour 6 caisses 600x400x120h - Kit Träger und Führungen für 6 Kasten 600x400x120h  
(per Fish / for Fish)


**RU0120** Kit 4 ruote diam 120 di cui 2 con freno - Kit 4 rollers diam 120, 2 with brake  
Kit 4 roues diam 120, 2 avec frein - Kit 4 Räder diam 120, 2 mit Bremse


## Armadi refrigerati statici snack - Statics refrigerated cabinet snack Armoire réfrigérée statique snack - Statische Kühlschränke snack




### SNACK400

 Armadio refrigerato in acciaio inox AISI 304. Refrigerazione statica con ventilatore e convogliatore d'aria interno per uniformare la temperatura. Gruppo incorporato in vano superiore. Vano motore con fianchi coibentati. Controllo temperatura elettronico con termostato digitale. Resistenza elettrica intorno alla cornice porta per eliminazione della condensa. Eliminazione dell'acqua di condensa tramite bacinella. Porta con molla di ritorno e reversibile. Chiusura porta con chiave. Guarnizione porta estraibile senza utensili. Fondo con angoli arrotondati. Pannelli esterni di fondo e schienale in lamiera galvanizzata. Piedini in acc. Inox Aisi 304 regolabili in altezza.

 AISI 304 stainless steel refrigerated cabinet. Static refrigeration with ventilator and internal air circulation for uniform temperature. Incorporated unit in upper compartment. Motor compartment with insulated sides. Electronic temperature control with digital thermostat. Electrical resistance around door frame to eliminate condensation. Elimination of condensation water with basin. Reversible door with return spring. Lockable door with key. Door seal removable without tools. Bottom with rounded corners. External base and back panels in galvanized sheet steel. Feet in AISI 304 stainless steel, adjustable in height.

 Armoire réfrigérée en acier inox AISI 304. Réfrigération statique avec ventilateur et convoyeur d'air intérieur pour une bonne distribution de la température. Groupe incorporé dans compartiment supérieur. Compartiment moteur aux parois latérales à isolation thermique. Contrôle électronique de la température avec thermostat digital. Résistance électrique sur le pourtour du cadre de la porte pour l'élimination de l'eau de condensation. Élimination de l'eau de condensation au moyen d'une cuvette. Porte réversible avec dispositif de retour. Fermeture de la porte avec clé. Joint de porte extractible sans outil. Fond à angles arrondis. Panneaux de fond extérieurs et panneau postérieur en tôle galvanisée. Pieds en acier Inox Aisi 304 à hauteur réglable.

 Kühlschrank aus Edelstahl AISI 304. Statische Kühlung mit Ventilator und internem Luftumwälzer zur Temperaturvereinheitlichung. Gruppe eingebaut im Oberraum. Motorenraum mit isolierten Seiten. Elektronische Temperaturkontrolle mit digitalem Thermostat. Elektrischer Widerstand um den Türrahmen herum zur Beseitigung der Kondensation. Kondenswasserbeseitigung mittels Edelstahlschüssel. Reversible Tür mit Rückholfeder. Verschluss mit Schlüssel. Ohne Werkzeug herausnehmbare Türdichtung. Boden mit gerundeten Ecken. Externe Boden- und Rückseitenpaneele aus galvanisiertem Blech. Höheneinstellbare Füße aus Edelstahl AISI 304.

### Optionals cabinet SNACK400

**CGSN** Coppia guida per griglia - Pair of runners for grilles - Paire de glissières pour grille - Führungspaar für Abstellgitter

**GRPSN** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter


**RUO120** Kit 4 ruote diam 120 di cui 2 con freno (per SNACK400TN-BT)  
Kit 4 rollers diam 120, 2 with brake (for SNACK400TN-BT)  
Kit 4 roues diam 120, 2 avec frein (par SNACK 400TN-BT)  
Kit 4 Räder diam 120, 2 mit Bremse (für SNACK400TN-BT)


## Armadi refrigerati per pasticceria - Refrigerated cabinet for bakery Armoire réfrigérée pour pâtisserie - Kühlschrank für Konditoreien





**PA800TN (-2° +8°C)**

**PA800BT (-18° -22°C)**

 Armadio refrigerato per laboratorio pasticceria in acciaio inox AISI 304. Refrigerazione ventilata. Gruppo incorporato. Vano motore con fianchi coibentati. Evaporatore posizionato a scomparsa in modo da avere massimo spazio disponibile. Controllo temperatura elettronico con termostato digitale. Resistenza elettrica intorno alla cornice porta per eliminazione della condensa. Sbrinatorio automatico con resistenza elettrica e controllo automatico della temperatura di sbrinatorio. Evaporazione automatica dell'acqua di condensa. Evaporatore trattato anticorrosione. Porta con molla di ritorno e reversibile. Chiusura porta con chiave. Guarnizione porta estraibile senza utensili. Luce interna. Fondo con angoli arrotondati. Pannelli esterni di fondo e schienale in lamiera galvanizzata. Piedini in acc. Inox Aisi 304 regolabili in altezza.

 Refrigerated patisserie cabinet in AISI 304 stainless steel. Ventilated refrigeration. Incorporated gas unit. Concealed evaporator for maximum space availability. Motor compartment with insulated sides. Electronic temperature control with digital thermostat. Electrical resistance around door frame to eliminate condensation. Automatic defrosting with electrical resistance and automatic control of defrosting temperature. Automatic evaporation of condensation. Evaporator treated against corrosion. Reversible door with return spring. Lockable door with key. Door seal removable without tools. Internal light. Bottom with rounded corners. External base and back panels in galvanized sheet steel. Feet in AISI 304 stainless steel, adjustable in height.

 Armoire réfrigérée pour laboratoire de pâtisserie en acier inox AISI 304. Groupe intégré. Réfrigération ventilée. Evaporateur escamotable pour une plus grande disponibilité d'espace. Compartiment moteur aux parois latérales à isolation thermique. Contrôle électronique de la température avec thermostat digital. Résistance électrique sur le pourtour du cadre de la porte pour l'élimination de l'eau de condensation. Dégivrage automatique avec résistance électrique et contrôle automatique de la température de dégivrage. Evaporation automatique de l'eau de condensation. Evaporateur à traitement anticorrosion. Porte réversible avec dispositif de retour. Fermeture de la porte avec clé. Joint de porte extractible sans outil. Eclairage intérieur. Fond à angles arrondis. Panneaux de fond extérieurs et panneau postérieur en tôle galvanisée. Pieds en acier Inox Aisi 304 à hauteur réglable.

 Kühlschrank für Konditorei-Werkstatt aus Edelstahl AISI 304. Gasgruppe eingebaut. Ventilierte Kühlung. Evaporator versenkt so positioniert, dass man maximalen Raum zur Verfügung hat. Motorenraum mit isolierten Seiten. Elektronische Temperaturkontrolle mit digitalem Thermostat. Elektrischer Widerstand um den Türrahmen herum zur Beseitigung der Kondensation. Automatisches Abtauen durch elektrischen Widerstand und automatische Abtautemperatur-Kontrolle. Automatische Evaporation des Kondenswassers. Evaporator mit Rostschutz. Reversible Tür mit Rückholfeder. Verschluss mit Schlüssel. Ohne Werkzeug herausnehmbare Türdichtung. Innenbeleuchtung. Boden mit gerundeten Ecken. Externe Boden- und Rückseitenpaneele aus galvanisiertem Blech. Höheneinstellbare Füße aus Edelstahl AISI 304.

### Optionals cabinet ice cream PA800

**CGPA** Coppia guide per griglia - Pair of runners for grilles - Paire de glissières pour grille - Führungspaar für Abstellgitter

**GRP68** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter 600x800 mm


**RU0120** Kit 4 ruote diam 120 di cui 2 con freno - Kit 4 rollers diam 120, 2 with brake  
Kit 4 roues diam 120, 2 avec frein - Kit 4 Räder diam 120, 2 mit Bremse





**Armadi refrigerati per gelateria - Refrigerated cabinet for ice cream**  
**Armoire réfrigérée pour glaces - Kühlschrank für Eis**




**GE800BT (-18° -22°C)**

 Armadio refrigerato per laboratorio gelateria in acciaio inox AISI 304. Gruppo incorporato. Sbrinamento ed evaporazione automatico. Evaporatore trattato anticorrosione. Refrigerazione ventilata. Possibilità di contenere n.54 vaschette da lt.5 (sei per piano). Chiusura porta con molla di ritorno e reversibile, chiusura con chiave. Luce interna. Fondo con spigoli arrotondati. Pannelli esterni di fondo e retro in lamiera zincata. Piedini in acciaio inox regolabili.

 Refrigerated cabinet for ice cream makers in AISI 304 stainless steel. Ventilated refrigeration. Automatic defrosting and evaporation. Evaporator treated against corrosion. Reversible door with return spring. Lockable door with key. Internal light. Bottom with rounded corners. External base and back panels in galvanized sheet steel. Feet in AISI 304 stainless steel, adjustable in height. Capacity up to 54 five-litre tubs (6 per level).

 Armoire réfrigérée pour laboratoire de glacierie en acier inox AISI 304. Réfrigération ventilée. Dégivrage et évaporation automatique. Evaporateur à traitement anticorrosion. Possibilité de contenir 54 bacs de 5 l (6 par niveau). Porte réversible avec dispositif de retour. Fermeture de la porte avec clé. Eclairage intérieur. Fond à angles arrondis. Panneaux de fond extérieurs et panneau postérieur en tôle galvanisée. Pieds en acier Inox Aisi 304 à hauteur réglable.

 Kühlschrank für Eissalon-Werkstatt aus Edelstahl AISI 304. Ventilierte Kühlung. Isolierung 60 mm. Automatisches Abtauen und Evaporation. Evaporator mit Rostschutz. Reversible Tür mit Rückholfeder. Verschluss mit Schlüssel. Möglichkeit zur Aufnahme von 54 Schüsseln mit je 5 l (6 pro Ebene). Innenbeleuchtung. Boden mit gerundeten Ecken. Externe Boden- und Rückseitenpaneele aus galvanisiertem Blech. Höheneinstellbare Füße aus Edelstahl AISI 304.

**Optionals**

**CGGE**

Coppia guide antiribaltamento per griglia - Pair of anti-tilting runners for grilles

Paire de glissières anti-basculement pour grilles - Kipp-sicheres Führungspaar für Abstellgitter

**Abbattitori - Blast chillers**  
**Cellules de refroidissement rapide - Schnellkühler**



**AS1104**

GN 1/1



**AS1105**

GN 1/1 - 600x400



**AS1110**


GN 1/1 - 600x400




**AS1114**


GN 1/1 - 600x400

**Abbattitori - Blast chillers - Cellules de refroidissement rapide - Schnellkühler**

 Struttura monoblocco in acciaio inox aisi 304, finitura esterna satinata "Scotch Brite", spessore di isolamento 60 mm con schiuma ad alta densità, piedini in acciaio inox regolabili h 140 mm, cella interna con angoli arrotondati per una miglior pulizia, facilità di accesso all'evaporatore per la pulizia, guide in filo facilmente rimovibili adatte per contenere bacinelle GN1/1 o 600x400, porta reversibile con ritorno e guarnizione magnetica asportabile, sonda prodotto, circolazione frontale aria vano tecnico, micro porta blocco ventilatore evaporatore, pannello comandi elettronico per la selezione dei cicli di funzionamento, controllo elettronico, svuotamento manuale dell'acqua di condensa, sbrinamento automatico a gas caldo per mod. (AS1110 e AS1114), sbrinamento a ventilazione per mod. (AS1104 e AS1105), 4 cicli di funzionamento.

 *Aisi 304 stainless steel monoblock structure, "Scotch Brite" external polished finish, 60 mm thick insulation with high density foam, 140 mm high stainless steel variable feet, internal cell with smoothed off rough edges for a better cleaning, easy access to the evaporator, easily removable wired runners suitable for GN1/1 or 600x400 containers, reversible door with spring-operated system and magnetic removable gasket, product probe, frontal air circulation of the technical compartment, door micro-switch for stopping the evaporator's fan, electronic controls for the selection of the operation cycles, electronic control, manual discharge of the condensation water, automatic defrosting by warm gas for the models AS1110 and AS1114, defrosting by ventilation for the models AS1104 and AS1105, 4 operation cycles.*

 *Structure monobloc en acier inox Aisi 304, finition extérieure satinée "Scotch Brite", épaisseur d'isolation de 60 mm par mousse à haute densité, pieds en acier inox hauteur 140 mm réglables, cellule intérieure avec angles arrondis pour un nettoyage meilleur, accès facilité à l'évaporateur pour l'entretien, glissières à fil facilement amovibles indiquées pour les bacs GN1/1 ou 600x400, porte réversible avec pince à retour et joint magnétique détachable, sonde du produit, circulation frontale de l'air dans le compartiment technique, micro interrupteur de la porte pour le arrêt du ventilateur de l'évaporateur, panneau de contrôle électronique pour la sélection des cycles de fonctionnement, contrôle électronique, vidange manuelle de l'eau de la condensation, dégivrage automatique par gaz chaud pour les modèles AS1110 et AS1114, dégivrage par ventilation pour les modèles AS1104 et AS1105, 4 cycles de fonctionnement.*

 *Struktur in Monoblockausführung aus Edelstahl AISI 304, satinierte Aussenflächen "Scotch-Brite", Isolierungsdicke 60mm mit Schaum mit hoher Dichte, höhenverstellbare Fuesse Hoehe 140 mm, innere Kuehlzelle mit gerundeten Ecken fuer eine bessere Reinigung, leichte Zugang zum Verdampfer fuer die Wartung, leicht herausnehmbare Drahtschienen geeignet fuer die Aufnahme von Behaeltern GN 1/1 oder 600x400, reversibele Tuer mit Rueckholfeder und herausnehmbarer Magnetsichtung, Produktsonde, frontale Lueftung im technischem Fach, Mikroschalter an der Tuer fuer Ventilatorstillstand des Verdampfer, elektronische Schaltpaneel fuer die Auswahl von Arbeitszyklen, elektronische Kontrolle, manuelle Entleerung des Kondenswasser, Abtauen automatisch durch warmes Gas fuer Mod. AS1110 und AS1114, Abtauen mit Ventilation fuer Mod. AS1104 und AS1105, 4 Arbeitszyklen.*

| ABBATTITORI - BLAST CHILLERS - CELLULES DE REFRIGERATION RAPIDE - SCHNELLKUEHLER +90°C +3°C                                                                     |                  |                    |                    |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| SURGELATORI - SHOCK FREEZERS - CELLULES DE SURGELATION - SCHOCKFROSTER +90°C -18°C                                                                              |                  |                    |                    |                    |
|                                                                                                                                                                 | AS 1104          | AS 1105            | AS 1110            | AS 1114            |
| LARGHEZZA - WIDTH - LARGEUR - BREITE                                                                                                                            | 784              | 784                | 800                | 800                |
| PROFONDITA' CON PORTE APERTE - DEPTH WITH OPEN DOORS<br>PROFONDEUR A PORTES OUVERTES - TIEFE MIT OFFENEN TUEREN                                                 | 700 / 1445       | 800 / 1545         | 825 / 1585         | 825 / 1525         |
| ALTEZZA - HEIGHT - HAUTEUR - HOEHE                                                                                                                              | 850              | 900                | 1800               | 2025               |
| CICLO POSITIVO - POSITIVE CYCLE - CYCLE POSITIF - POSITIV ZYKLUS (+90°C > +3°C)                                                                                 | KG 15            | KG 15              | KG 28              | KG 38              |
| CICLO NEGATIVO - NEGATIVE CYCLE - CYCLE NEGATIF - NEGATIV ZYKLUS(+90°C > -18°C)                                                                                 | KG 8             | KG 9               | KG 18              | KG 25              |
| TIPO DI TEGLIE - SUITABLE CONTAINERS - BACS INDIQUEES - SCHUESSELTYPPEN                                                                                         | GN 1/1           | GN 1/1<br>600X 400 | GN 1/1<br>600X 400 | GN 1/1<br>600X 400 |
| CAPACITA' MASSIMA - TEGLIE H=65-N° - MAXIMUM CAPACITY OF CONTAINERS H=65-N°<br>CAPACITE MAXIMALE DES BACS H=65-N° - HOECHSTE KAPAZITAET FUER SCHUESSEL H=65 NR. | *3+1 H=40        | *5                 | *10                | *14                |
| GAS REFRIGERANTE - REFRIGERATING GAS - GAZ REFRIGERANT - KUEHLGAS                                                                                               | R 404a           | R 404a             | R 404a             | R 404a             |
| TENSIONE - POWER SUPPLY - BRANCHEMENT - SPANNUNG                                                                                                                | 230V/50HZ<br>1+N | 230V/50HZ<br>1+N   | 400V/ 50HZ<br>3+N  | 400V/ 50HZ<br>3+N  |
| POTENZA ASSORBITA - POWER CONSUMPTION - PUISSANCE ABSORBEE - SPANNUNGSABSORPTION                                                                                | 800 W            | 850 W              | 2300 W             | 2800 W             |
| SONDA AL CUORE INCLUSA - CORE PROBE INCLUDED - SONDE AU COEUR INCLUSE - SONDE FUER INNERE TEMPERATURKONTROLLE INBEGRIFFEN                                       |                  |                    |                    |                    |
| * NON INCLUDE - NOT INCLUDED - NON INCLUSE - NICHT INBEGRIFFEN                                                                                                  |                  |                    |                    |                    |

**Tavoli refrigerati gastronomia GN1/1 - Refrigerated counters GN1/1**  
**Comptoirs réfrigérées GN1/1 - Kühlthecken GN1/1**



**GN2100TN (-2° +8°C)**

**GN2100BT (-18° -22°C)**



**GN3100TN (-2° +8°C)**

**GN3100BT (-18° -22°C)**



**GN4100TN (-2° +8°C)**

**GN4100BT (-18° -22°C)**



**SET 2 CASSETTI - C12**

Set 2 drawers - Set 2 tiroirs - Set 2 Schubfächer *solo per/only for mod. TN*

**SET 3 CASSETTI - C13**

Set 3 drawers - Set 3 tiroirs - Set 3 Schubfächer *solo per/only for mod. TN*

**Tavoli refrigerati GN1/1 porta vetro - Refrigerated counters GN1/1 glass door**  
**Comptoirs réfrigérés GN1/1 porte en verre - Kühltheken GN1/1 Glasstür**



**GN2100TNG (-2° +8°C)**

Luce interna - Internal light - Eclairage intérieur - Abstellgittern



**GN3100TNG (-2° +8°C)**

Luce interna - Internal light - Eclairage intérieur - Abstellgittern



**GN4100TNG (-2° +8°C)**

Luce interna - Internal light - Eclairage intérieur - Abstellgittern



**Tavoli h 650 - Counters h 650**  
**Comptoirs h 650 - Kühltheken h 650**



**UGN2100TN (-2° +8°C)**



**UGN3100TN (-2° +8°C)**



**UGN4100TN (-2° +8°C)**



**SET 2 CASSETTI - U12**

Set 2 drawers - Set 2 tiroirs - Set 2 Schubfächer

**Tavoli refrigerati gastronomia snack - Refrigerated counters snack**  
**Comptoirs réfrigérées snack - Kühlthecken snack**



**SNACK2100TN (-2° +8°C)**



**SNACK3100TN (-2° +8°C)**



**SNACK4100TN (-2° +8°C)**



**SET 2 CASSETTI - C12G**


Set 2 drawers - Set 2 tiroirs - Set 2 Schubfächer


**SET 3 CASSETTI - C13G**


Set 3 drawers - Set 3 tiroirs - Set 3 Schubfächer


**GN2100 - 3100 - 4100 TN/BT**

**SNACK2100 - 3100 - 4100 TN**

 Struttura in acciaio inox AISI 304. Refrigerazione ventilata. Gruppo incorporato estraibile per facile manutenzione. Pannello frontale apribile con chiave. Andamento circolare dell'aria fredda in modo da non toccare direttamente il prodotto. Controllo temperatura elettronico con termostato digitale. Resistenza elettrica intorno alla cornice porta per eliminazione della condensa. Sbrinatorio automatico con resistenza elettrica e controllo automatico della temperatura di sbrinatorio. Evaporazione automatica dell'acqua di condensa. Evaporatore trattato anticorrosione. Porta con molla di ritorno. Guarnizione porta estraibile senza utensili. Fondo con angoli arrotondati. Facile intercambiabilità porte con cassettiere da due e tre cassetti. Cassettiere con guide telescopiche in acciaio inox a totale estraibilità. Piedini in acc. Inox Aisi 304 regolabili in altezza. Schienale in acciaio inox, possibilità di appoggiare al muro.

 *AISI 304 stainless steel structure. Ventilated refrigeration. Incorporated unit, extractable for easy maintenance. Opening front panel with key. Circular cold air movement to avoid direct contact with products. Possibility of positioning resting directly on a platform of concrete or other materials. Electronic temperature control with digital thermostat. Electrical resistance around door frame to eliminate condensation. Automatic defrosting with electrical resistance and automatic control of defrosting temperature. Automatic evaporation of condensation. Evaporator treated against corrosion. Reversible door with return spring. Bottom with rounded corners. Doors easily interchangeable with drawer units with two or three drawers. Drawer units with fully extractable telescopic stainless steel runners. Feet in AISI 304 stainless steel, adjustable in height. 1 plastic-coated grilles supplied as standard per door.*

 *Structure en acier inox AISI 304. Réfrigération ventilée. Groupe incorporé extractible pour un entretien facile. Panneau antérieur à ouverture avec clé. Mouvement circulaire de l'air froid pour éviter tout contact direct avec le produit. Possibilité de positionnement direct sur une base en ciment ou autre. Contrôle électronique de la température avec thermostat digital. Résistance électrique sur le pourtour du cadre de la porte pour l'élimination de l'eau de condensation. Dégivrage automatique avec résistance électrique et contrôle automatique de la température de dégivrage. Evaporation automatique de l'eau de condensation. Evaporateur à traitement anticorrosion. Porte réversible avec dispositif de retour. Joint de porte extractible sans outil. Fond à angles arrondis. Interchangeabilité facile des portes avec aménagement deux ou trois tiroirs. Tiroirs montés sur glissières télescopiques en acier inox complètement extractibles. Pieds en acier Inox Aisi 304 à hauteur réglable. Fourniture de série: 1 grilles plastifiées par porte.*

 *Struktur aus Edelstahl AISI 304. Ventilierter Kühlung. Eingebaute Gruppe zur leichten Wartung herausnehmbar. Vorderseiten-Paneel mit einem Schlüssel zu öffnen. Die Kaltluft zirkuliert so, dass das Produkt nicht direkt berührt wird. Möglichkeit zum direkten Aufsetzen auf einen Zementsockel oder Ähnliches. Temperaturkontrolle mit digitalem Thermostat. Elektrischer Widerstand um den Türrahmen herum zur Beseitigung der Kondensation. Automatisches Abtauen durch elektrischen Widerstand und automatische Abtautemperatur-Kontrolle. Automatische Evaporation des Kondenswassers. Evaporator mit Rostschutz. Reversible Tür mit Rückholfeder. Ohne Werkzeug herausnehmbare Türdichtung. Boden mit gerundeten Ecken. Leichte Auswechselbarkeit der Türen durch Schubladeneinheiten mit zwei und drei Schubladen. Schubladeneinheit mit ausziehbaren Führungen aus Edelstahl zum völligen Herausziehen. Isolierung 50 mm. Höheneinstellbare Füße aus Edelstahl AISI 304. Standard-Ausstattung: mit 1 plastiküberzogenen Abstellgitter pro Tür.*

**Optionals counters for GN and SNACK**

|                 |                                                                                                                                                           |             |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>ALZ2100</b>  | PIANO INOX con alzatina - Stainless steel top with back panel<br>Plan en inox avec partie surélevée - Edelstahl-Arbeitsfläche mit Aufkantung              | GN2100      |
| <b>ALZ3100</b>  | PIANO INOX con alzatina - Stainless steel top with back panel<br>Plan en inox avec partie surélevée - Edelstahl-Arbeitsfläche mit Aufkantung              | GN3100      |
| <b>ALZ4100</b>  | PIANO INOX con alzatina - Stainless steel top with back panel<br>Plan en inox avec partie surélevée - Edelstahl-Arbeitsfläche mit Aufkantung              | GN4100      |
| <b>CG11</b>     | Coppia guide per griglia - Pair of runners for grilles<br>Paire de glissières pour grille - Führungspaar für Abstellgitter                                | GN          |
| <b>GRP11</b>    | Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter                                                        | GN          |
| <b>ALZ2100G</b> | PIANO INOX con alzatina - Stainless steel top with back panel<br>Plan en inox avec partie surélevée - Edelstahl-Arbeitsfläche mit Aufkantung              | GN2100SNACK |
| <b>ALZ3100G</b> | PIANO INOX con alzatina - Stainless steel top with back panel<br>Plan en inox avec partie surélevée - Edelstahl-Arbeitsfläche mit Aufkantung              | GN3100SNACK |
| <b>ALZ4100G</b> | PIANO INOX con alzatina - Stainless steel top with back panel<br>Plan en inox avec partie surélevée - Edelstahl-Arbeitsfläche mit Aufkantung              | GN4100SNACK |
| <b>CGG</b>      | Coppia guida per griglia - Pair of runners for grilles<br>Paire de glissières pour grille - Führungspaar für Abstellgitter                                | SNACK       |
| <b>GRPG</b>     | Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter                                                        | SNACK       |
| <b>RUO120</b>   | Kit 4 ruote diam 120 di cui 2 con freno - Kit 4 rollers diam 120, 2 with brake<br>Kit 4 roues diam 120, 2 avec frein - Kit 4 Räder diam 120, 2 mit Bremse | GN/SNACK    |




## Tavoli refrigerati pasticceria - Refrigerated bakery counters Comptoirs réfrigérées pour pâtisserie - Kühlthecken für Konditoreien





**PA2100TN (+2° +8°C)**



**PA3100TN (+2° +8°C)**

 Struttura in acciaio inox AISI 304. Refrigerazione ventilata. Pannello di controllo elettronico con display digitale. Sbrinamento ed evaporazione dell'acqua di sbrinamento automatici. Unità di condensa estraibile. Porta reversibile con guarnizioni magnetiche. Angoli interni arrotondati. Piedi regolabili in acciaio inox AISI 304. Porta con molla di ritorno. Schienale in acciaio inox possibilità di appoggiare al muro.

 AISI 304 stainless steel structure. Ventilated refrigeration. Electronic control panel with digital display. Automatic defrosting and evaporation of condensation water. Extractable condensation unit. Reversible door with magnetic seal. Rounded internal corners. AISI 304 stainless steel adjustable feet. Return spring door.

 Structure en acier inox AISI 304. Réfrigération ventilée. Tableau de commande électronique avec affichage digital. Dégivrage et évaporation de l'eau de dégivrage automatiques. Unité d'eau de condensation extractible. Porte réversible à joints magnétiques. Angles internes arrondis. Pieds réglables en acier inox AISI 304. Porte avec ressort de retour.

 Struktur aus Edelstahl AISI 304. Ventilerte Kühlung. Elektronische Kontrolltafel mit digitalem Display. Abtauen und Evaporation des Tauwassers automatisch. Kondensationseinheit herausnehmbar. Reversible Tür mit magnetischen Dichtungen. Innenecken gerundet. Einstellbare Füße aus Edelstahl AISI 304. Tür mit Rückholfeder.

### Optionals counters PA

|                 |                                                                                                                                                                                          |         |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>ALZ2100P</b> | PIANO INOX con alzatina - Stainless steel top with back panel<br>Plan en inox avec partie surélevée - Edelstahl-Arbeitsfläche mit Aufkantung                                             | PA 2100 |
| <b>ALZ3100P</b> | PIANO INOX con alzatina - Stainless steel top with back panel<br>Plan en inox avec partie surélevée - Edelstahl-Arbeitsfläche mit Aufkantung                                             | PA 3100 |
| <b>GUT</b>      | Coppia guida per teglie - Pair of tray runners<br>Paire de glissières pour plats - Führungspaar für Backformen                                                                           |         |
| <b>GAR</b>      | Coppia guide antiribaltamento per griglia - Pair of anti-tilting runners for grilles<br>Paire de glissières anti-basculément pour grilles - Kipp-sicheres Führungspaar für Abstellgitter |         |
| <b>GRP64</b>    | Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter                                                                                       | 600x400 |
| <b>RU0120</b>   | Kit 4 ruote diam 120 di cui 2 con freno - Kit 4 rollers diam 120, 2 with brake<br>Kit 4 roues diam 120, 2 avec frein - Kit 4 Räder diam 120, 2 mit Bremse                                |         |

## Refrigeratori pizzeria - Refrigerators for pizzerias Refrigerateurs pour pizzerias - Kühler für Pizzeria



### Refrigeratori Pizzeria (+2° +8°C)

Vetrine refrigerate statiche interamente in acciaio inox. Vetri di protezione. Adatte per il contenimento di bacinelle gastronorm, inox o in policarbonato. Gruppo incorporato gas R134A 230V 50HZ. Assorbimento elettrico W340. Bacinelle escluse.

Stainless steel internal refrigerated cabinets. Protection glass. Suitable for gastronorm, stainless steel or polycarbonate basins. Basins not included.

Vitrines réfrigérées entièrement réalisées en acier inox. Vitres de protection. Adaptées pour contenir des bacs gastronorm, acier inox ou en polycarbonate. Bacs exclus.

Kühlvitrienen, ganz aus Edelstahl gebaut. Schutz-Glasscheiben. Geeignet für die Aufnahme von Edelstahl-, Polycarbonat- oder „Gastronorm“-Schüsseln. Schüsseln ausgenommen.

#### SENZA VETRI - WITHOUT GLASS - SANS VITRES - OHNE GLASSCHEIBEN

|                |                                                  |                  |
|----------------|--------------------------------------------------|------------------|
| <b>RI12033</b> | dim. 1200x330x230                                | CAP. 5 GN1/4     |
| <b>RI15033</b> | dim. 1500x330x230                                | CAP. 7 GN1/4     |
| <b>RI18033</b> | dim. 1800x330x230                                | CAP. 9 GN1/4     |
| <b>RI20033</b> | dim. 2000x330x230                                | CAP. 10 GN1/4    |
| <b>RI12038</b> | dim. 1200x380x230                                | CAP. 3 GN1/3+1/2 |
| <b>RI15038</b> | dim. 1500x380x230                                | CAP. 5 GN1/3+1/2 |
| <b>RI18038</b> | dim. 1800x380x230                                | CAP. 8 GN1/3     |
| <b>RI20038</b> | dim. 2000x380x230                                | CAP. 9 GN1/3     |
| <b>CS 330</b>  | coppia staffe x RI330 con piedi (H su richiesta) |                  |
| <b>CS 380</b>  | coppia staffe x RI380 con piedi (H su richiesta) |                  |

#### CON VETRI - WITH GLASS - AVEC VITRES - MIT GLASSCHEIBEN

|                 |                                   |                  |
|-----------------|-----------------------------------|------------------|
| <b>RI12033V</b> | dim. 1200x330x400                 | CAP. 5 GN1/4     |
| <b>RI15033V</b> | dim. 1500x330x400                 | CAP. 7 GN1/4     |
| <b>RI18033V</b> | dim. 1800x330x400                 | CAP. 9 GN1/4     |
| <b>RI20033V</b> | dim. 2000x330x400                 | CAP. 10 GN1/4    |
| <b>RI12038V</b> | dim. 1200x380x400                 | CAP. 3 GN1/3+1/2 |
| <b>RI15038V</b> | dim. 1500x380x400                 | CAP. 5 GN1/3+1/2 |
| <b>RI18038V</b> | dim. 1800x380x400                 | CAP. 8 GN1/3     |
| <b>RI20038V</b> | dim. 2000x380x400                 | CAP. 9 GN1/3     |
| <b>CSM 330</b>  | coppia di supporti a muro x RI330 |                  |
| <b>CSM 380</b>  | coppia di supporti a muro x RI380 |                  |

Cassettiera inox per contenitore impasti pizza

Stainless steel drawers for pizza dough container.

Meuble à tiroirs pour récipient à pâte à pizza.

Inox-Möbel mit Schubladen für Behälter für Pizza eige.



### CAS7

dim. 520x800x810h Cassette escluse  
Drawers not included - Tiroirs exclus - Schubfächer ausgenommen

L=1200 **RI Series 330**

L=1500

L=1800

L=2000

L=1200 **RI Series 380**


L=1500


L=1800


L=2000


## Banchi refrigerati pizzeria - Refrigerated counters for pizzerias Comptoirs réfrigérées pour pizzerias - Kühlthecken für Pizzeriatd



 Struttura in acciaio inox AISI 304. Refrigerazione ventilata. Gruppo incorporato estraibile per facile manutenzione. Pannello frontale apribile con chiave. Andamento circolare dell'aria fredda in modo da non toccare direttamente il prodotto. Controllo temperatura elettronico con termostato digitale. Resistenza elettrica intorno alla cornice porta per eliminazione della condensa. Sbrinamento automatico con resistenza elettrica e controllo automatico della temperatura di sbrinamento. Evaporazione automatica dell'acqua di condensa. Evaporatore trattato anticorrosione. Porta con molla di ritorno. Guarnizione porta estraibile senza utensili. Fondo con angoli arrotondati. Piedini in acc. Inox Aisi 304 regolabili in altezza. Schienale in acciaio inox. Possibilità di appoggiare al muro.

 AISI 304 stainless steel structure. Ventilated refrigeration. Incorporated unit, extractable for easy maintenance. Opening front panel with key. Circular cold air movement to avoid direct contact with products. Possibility of positioning resting directly on a platform of concrete or other materials. Electronic temperature control with digital thermostat. Electrical resistance around door frame to eliminate condensation. Automatic defrosting with electrical resistance and automatic control of defrosting temperature. Automatic evaporation of condensation. Evaporator treated against corrosion. Reversible door with return spring. Lockable door with key. Door seal removable without tools. Bottom with rounded corners. Feet in AISI 304 stainless steel, adjustable in height.

 Structure en acier inox AISI 304. Réfrigération ventilée. Groupe incorporé extractible pour un entretien facile. Panneau antérieur à ouverture avec clé. Mouvement circulaire de l'air froid pour éviter tout contact direct avec le produit. Possibilité de positionnement direct sur une base en ciment ou autre. Contrôle électronique de la température avec thermostat digital. Résistance électrique sur le pourtour du cadre de la porte pour l'élimination de l'eau de condensation. Dégivrage automatique avec résistance électrique et contrôle automatique de la température de dégivrage. Evaporation automatique de l'eau de condensation. Evaporateur à traitement anticorrosion. Porte réversible avec dispositif de retour. Joint de porte extractible sans outil. Fond à angles arrondis. Pieds en acier Inox Aisi 304 à hauteur réglable.

 Struktur aus Edelstahl AISI 304. Ventilierte Kühlung. Elektronische. Eingebaute Gruppe zur leichten Wartung herausnehmbar. Vorderseiten-Panel mit einem Schlüssel zu öffnen. Die Kaltluft zirkuliert so, dass das Produkt nicht direkt berührt wird. Möglichkeit zum direkten Aufsetzen auf einen Zementsockel oder Ähnliches. Temperaturkontrolle mit digitalem Thermostat. Elektrischer Widerstand um den Türrahmen herum zur Beseitigung der Kondensation. Automatisches Abtauen durch elektrischen Widerstand und automatische Abtautemperatur-Kontrolle. Automatische Evaporation des Kondenswassers. Evaporator mit Rostschutz. Reversible Tür mit Rückholfeder. Boden mit gerundeten Ecken. Höheneinstellbare Füße aus Edelstahl AISI 304.

### PZ2600TN38 (+2° +8°C)

RI15038V CAP. 5 GN1/3 + 1 GN1/2

Bacinelle escluse - Basins not included - Bacs exclus - Schlüssel ausgenommen



### PZ2600TN33 (+2° +8°C)

RI15033V CAP. 7 GN1/4

Bacinelle escluse - Basins not included - Bacs exclus - Schlüssel ausgenommen



**Banchi refrigerati pizzeria - Refrigerated counters for pizzerias**  
**Comptoirs réfrigérées pour pizzerias - Kühlthecken für Pizzeriaefrigerated**



**PZ2610TN38 (+2° +8°C)**

RI20038V CAP. 9 GN1/3

Bacinelle escluse - Basins not included - Bacs exclus - Schüsseln ausgenommen



**PZ2610TN33 (+2° +8°C)**

RI20033V CAP. 10 GN1/4

Bacinelle escluse - Basins not included - Bacs exclus - Schüsseln ausgenommen



**PZ3600TN38 (+2° +8°C)**

RI20038V CAP. 9 GN1/3

Bacinelle escluse - Basins not included - Bacs exclus - Schüsseln ausgenommen



**PZ3600TN33 (+2° +8°C)**

RI20033V CAP. 10 GN1/4

Bacinelle escluse - Basins not included - Bacs exclus - Schüsseln ausgenommen



**Optionals counters pizzerias**

**GUT**

Coppia guide per teglie - Pair of tray runners  
 Paire de glissières pour plats - Führungspaar für Backformen

**GAR**

Coppia guide antiribaltamento per griglia - Pair of anti-tilting runners for grilles  
 Paire de glissières anti-basculément pour grilles - Kipp-sicheres Führungspaar für Abstellgitter

**GRP64**

Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter

600x400 mm

**Banchi refrigerati GN1/1 pizzeria - Refrigerated counters GN1/1 pizzerias**  
**Comptoirs réfrigérées GN1/1 pizzerias - Kühltheken GN1/1 Pizzeriaefrig**



**S903PZ VRX GLASS (+2° +8°C)**

RI14033V CAP. 6 GN1/4

Bacinelle escluse - Basins not included - Bacs exclus - Schüsseln ausgenommen

N. 1 griglia GN1/1 per porta

No. 1 grille GN1/1 per door.

N. 1 grille GN1/1 par porte.

N. 1 Gitterfläche GN1/1 pro Tür.



**Saladette refrigerate - Refrigerated saladette**  
**Saladette réfrigérée - Kühl-Saladette**



**PS900 (+2° +8°C)**

Saladette refrigerata per pizzeria.

Capacità bacinelle GN N.5 1/6. Pianetto di lavoro in granito.

Refrigerated salad bar for pizzeria.

Basin capacity GN N.5 1/6. Granite work surface.

Saladette réfrigérée pour pizzeria.

Capacité bacs GN N.5 1/6. Petit plan de travail en granit.

Kühl- "Saladette" für Pizzeria. Kapazität Schüsseln GN N.5 1/6.

**Optionals saladette**

**CG11** Coppia guide per griglie - Pair of runners for grilles - Paire de glissières pour grille - Führungspaar für Abstellgitter

**GRP11** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter 1/1

## Saladette refrigerate - Refrigerated saladette Saladette réfrigérée - Kühl-Saladette



**Saladette refrigerata per insalate.** Struttura in acciaio inox AISI 304. Sbrinamento automatico. Capacità bacinelle GN N.2 1/1 + N.3 GN 1/6. Evaporatore schiumato su tre lati con ventola. Coperchio ad apertura telescopica. Pianetto di lavoro in polietilene alimentare. Una griglia intermedia per porta. Termostato elettronico. Bacinelle escluse.

**Refrigerated salad bar.** AISI 304 stainless steel structure. Automatic defrosting. Basin capacity GN no. 2 1/1 + no. 3 GN 1/6. Foamed evaporator on three sides. Lid with telescopic opening. Polyethylene work surface suitable for handling food. One intermediate grille per door. Electronic thermostat. Basins not included.

**Saladette réfrigérée pour salades.** Structure en acier inox AISI 304. Dégivrage automatique. Capacité bacs GN N.2 1/1 + N.3 GN 1/6. Evaporateur à mousse isolante sur trois côtés. Couvercle à ouverture télescopique. Petit plan de travail en polyéthylène alimentaire. Une grille intermédiaire par porte. Thermostat électronique. Bacs exclus.

**Kühl-„Saladette“ für Salate.** Struktur aus Edelstahl AISI 304. Abtauen automatisch. Kapazität Schüsseln GN N.2 1/1 + N.3 GN 1/6. Geschäumter Evaporator an drei Seiten. Deckel mit Teleskop-Öffnung. Kleine Arbeitsfläche aus Lebensmittel-Polyäthylen. Eine Zwischengitterfläche pro Tür. Elektronischer Thermostat. Schüsseln ausgenommen.

### **S900 (+2° +8°C)**

Capacità bacinelle N.2 GN1/1 + 3 GN1/6

### **S902 (+2° +8°C)**

Capacità bacinelle N.3 GN1/1



### **S903 (+2° +8°C)**

Bacinelle escluse. N.1 griglia GN1/1 per porta  
Basins not included. No. 1 grille GN1/1 per door  
Bacs exclus. N. 1 grille GN1/1 par porte  
Schüsseln ausgenommen. N. 1 Gitterfläche GN1/1 pro Tür

**Saladette refrigerata per insalate.** Struttura in acciaio inox AISI 304. Sbrinamento automatico. Capacità bacinelle GN N. 4 1/1. Evaporatore schiumato su tre lati con ventola. Coperchio ad apertura telescopica. Pianetto di lavoro in polietilene alimentare. Una griglia intermedia per porta. Termostato elettronico. Bacinelle escluse.

**Refrigerated salad bar.** AISI 304 stainless steel structure. Automatic defrosting. Basin capacity GN N. 4 1/1. Foamed evaporator on three sides. Lid with telescopic opening. Polyethylene work surface suitable for handling food. One intermediate grille per door. Electronic thermostat. Basins not included.

**Saladette réfrigérée pour salades.** Structure en acier inox AISI 304. Dégivrage automatique. Capacité bacs GN N. 4 1/1. Evaporateur à mousse isolante sur trois côtés. Couvercle à ouverture télescopique. Petit plan de travail en polyéthylène alimentaire. Une grille intermédiaire par porte. Thermostat électronique. Bacs exclus.

**Kühl-„Saladette“ für Salate.** Struktur aus Edelstahl AISI 304. Abtauen automatisch. Kapazität Schüsseln GN N. 4 1/1. Geschäumter Evaporator an drei Seiten. Deckel mit Teleskop-Öffnung. Kleine Arbeitsfläche aus Lebensmittel-Polyäthylen. Eine Zwischengitterfläche pro Tür. Elektronischer Thermostat. Schüsseln ausgenommen.

## Saladette refrigerate - Refrigerated saladette Saladette réfrigérée - Kühl-Saladette



### PS200 (+2° +8°C)

CAP. 5 GN1/6  
Bacelle escluse  
Basins not included  
Bacs exclus  
Schüsseln ausgenommen

N.1 griglia GN1/1 per porta  
No. 1 grille GN1/1 per door  
N. 1 grille GN1/1 par porte  
N. 1 Gitterfläche GN1/1 pro Tür

Piano di lavoro in acciaio inox AISI 304  
AISI 304 stainless steel work surface  
Plan de travail en acier inox AISI 304  
Arbeitsfläche aus Edelstahl AISI 304



### PS300 (+2° +8°C)

CAP. 8 GN1/6  
Bacelle escluse  
Basins not included  
Bacs exclus  
Schüsseln ausgenommen

N.1 griglia GN1/1 per porta  
No. 1 grille GN1/1 per door  
N. 1 grille GN1/1 par porte  
N. 1 Gitterfläche GN1/1 pro Tür

Piano di lavoro in acciaio inox AISI 304  
AISI 304 stainless steel work surface  
Plan de travail en acier inox AISI 304  
Arbeitsfläche aus Edelstahl AISI 304

### Optionals saladette

**CG11** Coppia guide per griglia - Pair of runners for grilles - Paire de glissières pour grille - Führungspaar für Abstellgitter

**GRP11** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter 1/1

**RU050** Kit 4 ruote diam 50 con freno - Kit 4 rollers diam 50, with brake  
Kit 4 roues diam 50, avec frein - Kit 4 Räder diam 50, mit Bremse

**Saladette refrigerate per sandwich - Refrigerated saladette for sandwich**  
**Saladette réfrigérée pour sandwich - Kühl-Saladette für Sandwich**



 Saladette refrigerata con piano in acciaio inox AISI 304 -  Refrigerated saladette with AISI 304 stainless steel work surface.  
 Saladette réfrigérée avec plan de travail en acier inox AISI 304 -  Kühl-Saladette mit Arbeitsfläche aus Edelstahl AISI 304.

**S901 (+2° +8°C)**

**S901-2D (+2° +8°C)**

CON 2 CASSETTI - WITH 2 DRAWERS

**Optionals saladette S901**

**CS12** Set 2 cassetti - Set 2 drawers - Set 2 tiroirs - Set 2 Schubfächer

€ 420,00



**SS45BT (-12° -18°C)**

BASSA TEMPERATURA - LOW TEMPERATURE  
 BAISSÉ TEMPERATURE - NIEDRIG TEMPERATUR

**S903TOP (+2° +8°C)**



**Armadi refrigerati GN2/1 statici - Static refrigerated cabinet GN2/1**  
**Armoire réfrigérée statique GN2/1 - Statische Kühlschrank GN2/1**



**GNB600TN (+2° +8°C)**  
**GNB600BT (-18° -22°C)**



**GNB1200TN (+2° +8°C)**  
**GNB1200BT (-18° -22°C)**

**IT** Armadio refrigerato GN 2/1. Struttura in lamiera verniciata epossidica bianca, interno in alluminio. Refrigerazione statica con ventilatore e convogliatore d'aria interno per uniformare la temperatura. Gruppo incorporato in vano superiore. Vano motore con fianchi coibentati. Controllo temperatura elettronico con termostato digitale. Resistenza elettrica intorno alla cornice porta per eliminazione della condensa. Eliminazione dell'acqua di condensa tramite bacinella. Porta con molla di ritorno e reversibile. Chiusura porta con chiave. Guarnizione porta estraibile senza utensili. Fondo con angoli arrotondati. Pannelli esterni di fondo e schienale in lamiera galvanizzata. Piedini in acc. Inox Aisi 304 regolabili in altezza.

**EN** Refrigerated cabinet GN 2/1 with external structure in white epoxy painted tinplate and internal structure in aluminium. Static refrigeration with ventilator and internal air circulation for uniform temperature. Incorporated unit in upper compartment. Motor compartment with insulated sides. Electronic temperature control with digital thermostat. Electrical resistance around door frame to eliminate condensation. Elimination of condensation water with stainless steel basin. Reversible door with return spring. Lockable door with key. Door seal removable without tools. Bottom with rounded corners. External base and back panels in galvanized sheet steel. Feet in AISI 304 stainless steel, adjustable in height.

**FR** Armoire réfrigérée GN 2/1 avec structure extérieure en tôle peinte en blanc époxy, structure intérieure en aluminium. Réfrigération statique avec ventilateur et convoyeur d'air intérieur pour une bonne distribution de la température. Groupe incorporé dans compartiment supérieur. Compartiment moteur aux parois latérales à isolation thermique. Contrôle électronique de la température avec thermostat digital. Résistance électrique sur le pourtour du cadre de la porte pour l'élimination de l'eau de condensation. Élimination de l'eau de condensation au moyen d'une cuvette en acier inox. Porte réversible avec dispositif de retour. Fermeture de la porte avec clé. Joint de porte extractible sans outil. Fond à angles arrondis. Panneaux de fond extérieurs et panneau postérieur en tôle galvanisée. Pieds en acier Inox Aisi 304 à hauteur réglable.

**DE** Kühlschrank GN 2/1. Außen Struktur aus weißem epoxydgemaltem Blech, innen Struktur aus Aluminium. Statische Kühlung mit Ventilator und internem Luftumwälzer zur Temperaturvereinheitlichung. Gruppe eingebaut im Oberraum. Motorenraum mit isolierten Seiten. Elektronische Temperaturkontrolle mit digitalem Thermostat. Elektrischer Widerstand um den Türrahmen herum zur Beseitigung der Kondensation. Kondenswasserbeseitigung mittels Edelstahlschüssel. Reversible Tür mit Rückholfeder. Verschluss mit Schlüssel. Ohne Werkzeug herausnehmbare Türdichtung. Boden mit gerundeten Ecken. Externe Boden- und Rückseitenpaneele aus galvanisiertem Blech. Höheneinstellbare Füße aus Edelstahl AISI 304.

**Optionals cabinet GN2/1**

**CG21** Coppia guide per griglia - Pair of runners for grilles - Paire de glissières pour grille - Führungspaar für Abstellgitter 2/1

**GRP21** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter 2/1

**RU0120** Kit 4 ruote diam 120 di cui 2 con freno - Kit 4 rollers diam 120, 2 with brake  
 Kit 4 roues diam 120, 2 avec frein - Kit 4 Räder diam 120, 2 mit Bremse

**Armadi refrigerati statici ECO - Statics refrigerated cabinet ECO**  
**Armoire réfrigérée statique ECO - Statische Kühlschränke ECO**



**ER400 G (0° +8°C)**

**ER600 G (0° +8°C)**




**ER400 (0° +8°C)**


**EF400 (-18° -22°C)**

**ER600 (0° +8°C)**

**EF600 (-18° -22°C)**

**ER400 - 600**

 Armadio refrigerato con struttura esterna in lamiera verniciata epossidica bianca, interno ABS. Refrigerazione statica con ventilatore interno per uniformare la temperatura. Pannelli esterni di fondo e retro in lamiera zincata.

 Refrigerated cabinet with external structure in white epoxy painted tinplate, internal structure in ABS. Static refrigeration with internal fan to make the temperature uniform. External back and bottom in zinc-coated tinplate.

 Armoire réfrigérée avec structure extérieure en tôle peinte en blanc époxy, structure intérieure en ABS. Réfrigération statique avec ventilateur interne pour uniformiser la température. Panneaux extérieurs du fond et du derrière en tôle galvanisée.

 Kühlschrank mit Außenstruktur aus weißem Epoxid-gemaltem Blech, Innenseite aus ABS. Statische Kühlung mit Innenflügelrad um die Temperatur gleichzumachen, äußere Hinter- und Unterseiten aus Zinkblech.

**Optionals cabinet - 400/600**

**GRP400** Griglia plastificata - Plastik-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter

**GRP600** Griglia plastificata - Plastik-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter


**Armadi refrigerati GN2/1 statici - Static refrigerated cabinet GN2/1**  
**Armoire réfrigérée statique GN2/1 - Statische Kühlschrank GN2/1**





**SNACK340TNG (+2° +8°C)**




**SNACK638L2TNG (+2° +8°C)**

 Armadio refrigerato. Struttura esterna in lamiera verniciata epossidica bianca, interno in alluminio verniciato epossidica bianco. Refrigerazione statica con ventola. Chiusura porta con molla di ritorno. Luce interna. Pannelli esterni di fondo e retro in lamiera zincata.

 Refrigerated cabinet. Steel external structure and aluminium interior, painted throughout in white epoxy paint. Ventilated refrigeration static. Return spring door closure. Internal light. External base and back panels in galvanized sheet steel.

 Armoire réfrigérée. Structure extérieure en acier et intérieure en aluminium, le tout peint en blanc époxy. Réfrigération statique ventilée. Fermeture de porte avec ressort de retour. Eclairage intérieur. Panneaux de fond extérieurs et panneau postérieur en tôle galvanisée.

 Kühlschrank. Struktur außen aus Stahl und innen aus Aluminium, alles weiß epoxygelackt. Ventilierte statische Kühlung. Innenbeleuchtung. Externe Boden- und Rückseitenpaneele aus galvanisiertem Blech.

**Optionals cabinet SNACK series G**

**GRP34** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter SNACK 340

**GRP63** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter SNACK 638

**AG** Set aggancio per griglie - Set of hooks for grilles  
 Set accrochage pour grilles - Ankupplungs-Set für Abstellgitter

**Armadi refrigerati snack serie SC - Refrigerated cabinet snack series SC**  
**Armoire réfrigérée snack series SC - Kühlschrank snack series SC**





**SNACK176SC (+2° +8°C)**





**SNACK251SC (+2° +8°C)**

**SNACK290SC (+2° +8°C)**

 Armadio refrigerato. Struttura esterna in lamiera verniciata epossidica bianca, interno in alluminio verniciato epossidica bianca. Refrigerazione statica con ventola. Chiusura porta con molla di ritorno. Luce interna. Pannelli esterni di fondo e retro in lamiera zincata.

 Refrigerated cabinet. Steel external structure and aluminium interior, painted throughout in white epoxy paint. Ventilated refrigeration static. Return spring door closure. Internal light. External base and back panels in galvanized sheet steel.

 Armoire réfrigérée. Structure extérieure en acier et intérieure en aluminium, le tout peint en blanc époxy. Réfrigération statique ventilée. Fermeture de porte avec ressort de retour. Eclairage intérieur. Panneaux de fond extérieurs et panneau postérieur en tôle galvanisée.

 Kühlschrank. Struktur außen aus Stahl und innen aus Aluminium, alles weiß epoxygelackt. Ventilierte statische Kühlung. Externe Boden- und Rückseitenpaneele aus galvanisiertem Blech.

**Optionals cabinet SNACK series SC**

**GRP176** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter SNACK 176SC

**GRP251** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter SNACK 251SC

**GRP290** Griglia plastificata - Plastic-coated grille - Grille plastifiée - Plastiküberzogene Abstellgitter SNACK 290SC

**AG** Set aggancio per griglie - Set of hooks for grilles - Set accrochage pour grilles - Ankopplungs-Set für Abstellgitter


**Vetrinetta refrigerata acciaio inox 18/10 - Stainless steel 18/10 cabinets**  
**Vitrines en acier inox 18/10 - Vitrinen aus edelstahl 18/10**





**VFI4710 (+2° +8°C)**


**VFI4716 (+2° +8°C)**

**VFI4720 (+2° +8°C)**

 Con refrigerazione di tipo ventilato. Sbrinamento temporizzato con vaschetta di raccolta condensa auto-evaporante. Luce interna al neon. Ante scorrevoli su guida posta nella parte alta della vetrina. I quattro lati espositivi offrono una panoramica di tutti i prodotti esposti pur mantenendo l'efficienza termica data dal vetro camera. V.230 Hz 50 pannello di controllo +2°+8°C.

 Forced-air refrigeration. Timed defrosting with self-evaporating condensation basin. Internal neon light. Doors sliding on runners placed in the cabinet upper part. The four display sides offer a strikingly original appearance, while maintaining the thermal efficiency of double glazing. V.230 Hz 50 control panel +2°+8°C.

 Réfrigération de type ventilée. Dégivrage temporisé avec bac de collecte de la condensation à auto-évaporation. Eclairage intérieur au néon. Portes coulissantes sur rail situé dans la partie supérieure de la vitrine. Les quatre côtés permettent l'exposition et offrent une vue panoramique particulière tout en maintenant l'efficacité du verre isolant de la vitrine. V.230 Hz 50 panneau de contrôle +2°+8°C.

 Kühlung mit Belüftung. Abtauung mit Zeitregelung und Gefäß für den Kondenswasserablauf. Innere Beleuchtung. Schiebegläser auf Führung am oberen Vitrinenteil. Die vier Ausstellungsseiten bieten eine einzigartige Ansicht, wobei der thermische Wirkungsgrad durch den dichten Verschluß der Glaswände in keinster Weise verringert wird. V.230 Hz 50 Bedientafel +2°+8°C.


**Cantinetta per vini refrigerata - Refrigerated wine cellar**  
**Cave à vins réfrigérée - Gekühlte Weinlage**





**KL2792 (+2° +8°C)**




**KL2791 (+2° +8°C)**

 Mobile in legno e porte con telaio in legno massiccio e vetrocamera. Refrigerazione di tipo statico con evaporatore in piastra di alluminio posizionato sulla parete di fondo, termoregolatore per il controllo automatico della temperatura. Evaporazione acqua di condensa automatica, illuminazione a plafoniera comandata da interruttore. Ventilatore interno collegato direttamente all'alimentazione per rendere uniforme, in tutti i vani, la temperatura.

 *Structure in wood, doors with wood frame and insulated glass, static refrigeration with aluminium evaporator placed on the back panel, automatic temperature regulator. Automatic evaporation of the condense water. Switch controlled ceiling light. Internal fan directly connected to the power supply suited to have the same temperature in every part of the cellar.*

 *Meuble en bois, portes avec châssis en bois massif et vitre isolé, réfrigération statique avec évaporateur en aluminium placé sur le panneau du dos, régulation automatique de la température. Evaporation de l'eau de condensation automatique. Illumination à plafonnier commandé par interrupteur. Ventilateur intérieur connecté directement à l'alimentation, pour uniformiser la température en tous les compartiments.*


 *Struktur in Holz, Türen mit Rahmen aus massives Holz und Isolierglas, statische Kühlung mit Verdampfer aus Aluminium, positioniert an der Rückseitetafel, Wärmeregler für die automatische Kontrolle der Temperatur. Automatische Verdampfung der Kondenswassers. Deckenlampe mit Befehlsschalter. Innen Ventilator angeschlossen an die Stromzufuhr, um die Temperatur in allen die Räume gleichzumachen.*




**BC2PS (0° +10°C)**



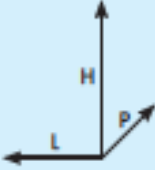





**BC3PS (0° +10°C)**

 Espositore refrigerato orizzontale per bibite. Materiale esterno verniciato nero, interno in alluminio. Refrigerazione ventilata, sbrinamento automatico. Termostato di regolazione temperatura elettronico. porte scorrevoli.

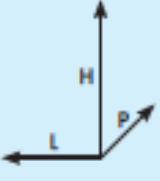





 Refrigerated horizontal display case for beverages. Black painted external structure, aluminium internal structure. Ventilated refrigeration, automatic defrosting. Electronic thermostat. Sliding doors.







 Présentoir réfrigéré horizontal pour boissons. Structure extérieure peinte en noir, structure intérieure en aluminium. Réfrigération ventilée, dégivrage automatique. Thermostat électronique de régulation de la température. Portes coulissantes.

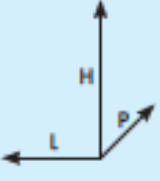





 Waagrecht gekühlter Aussteller für Getränke. Schwarz bemalte Außenstruktur, Innenseite aus Aluminium. Ventiliert Kühlung, automatische Entfrostung. Elektronenthermostat für die Temperatureinstellung. Schiebetüren.






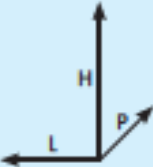
| MOD.                                                                                                                    | GN 650TN                                                                          | GN 650BT                                                                          | GN 1410TN                                                                          | GN1410 BT                                                                           | GNV 600DT                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| TIPOLOGIA PORTA<br>DOORS TYPE<br>TIPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRARTEN                                                       | TNG                                                                               | BTG                                                                               | TNG                                                                                |                                                                                     |                                                                                     |
|                                        |  |  |  |  |  |
| DIMENSIONI ESTERNE LxPxAI<br>EXTERNAL DIMENSIONS LxPxAI<br>DIMENSIONS EXTERIEURES LxPxAI<br>AUSSENMASSUNGEN LxPxAI      | 740x830x2010                                                                      | 740x830x2010                                                                      | 1480x830x2010                                                                      | 1480x830x2010                                                                       | 680x800x2010                                                                        |
| DIMENSIONI IMBALLI<br>PACKAGE DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ABMESSUNGEN DES KARTONS                        | 770x860x2070                                                                      | 770x860x2070                                                                      | 1510x860x2070                                                                      | 1510x860x2070                                                                       | 770x860x2070                                                                        |
| PESO NETTO<br>NET WEIGHT<br>POIDS NET<br>NETO GEWICHT                                                                   | 134                                                                               | 138                                                                               | 198                                                                                | 208                                                                                 | 150                                                                                 |
| MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BAUMATERIAL                            | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                      | INOX-AISI 304                                                                       | INOX-AISI 304                                                                       |
| CAPACITÀ<br>CAPACITY<br>CAPACITÉ<br>KAPAZITÄT                                                                           | 650                                                                               | 650                                                                               | 1325                                                                               | 1325                                                                                | 237/ 237                                                                            |
| ISOLAMENTO<br>ISOLATION<br>ISOLATION<br>ISOLATION                                                                       | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                 | 60                                                                                  | 60                                                                                  |
| REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                             | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                            | VENTILATA<br>VENTILATED                                                             | VENTILATA<br>VENTILATED                                                             |
| TEMPERATURA<br>TEMPERATURE<br>TEMPERATURE<br>TEMPERATURE                                                                | -2° +8°C                                                                          | -18° -22°C                                                                        | -2° +8°C                                                                           | -18° -22°C                                                                          | -2° +8°C<br>-18° -22°C                                                              |
| CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                       | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                          | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           |
| TIPO DI SCORRIAMENTO<br>DISCHARGING TYPE<br>TYPE DE DÉCHARGAGE<br>ENTWICKLUNGSTYP                                       | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                              | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                               | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                               |
| MAX TEMPERATURA AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPÉRATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HÖCHSTZULASSTEMPERATUR      | +43 °C<br>60% HR                                                                  | +43 °C<br>60% HR                                                                  | +43 °C<br>60% HR                                                                   | +43 °C<br>60% HR                                                                    | +43 °C<br>60% HR                                                                    |
| IMPACCO CONDENZA<br>CONDENSE WATER EVAPORATION<br>ÉVAPOURATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSATERS | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                            | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             |
| TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGERATION<br>KÜHLSTOFF                                        | R 134a                                                                            | R 404a                                                                            | R 134a                                                                             | R 404a                                                                              | R134a / R404a                                                                       |
| POTENZA ASSORBITA<br>POWER<br>PUISSANCE<br>LEISTUNG                                                                     | 350                                                                               | 750                                                                               | 700                                                                                | 1000                                                                                | 900                                                                                 |
| TENSIONE<br>POWER SUPPLY<br>BRANCHEMENT<br>STROMVERSORGUNG                                                              | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                          | 230V/50Hz                                                                           | 230V/50Hz                                                                           |
| INVERSIONE PORTA<br>DOOR INVERSION<br>INVERSION DE LA PORTA<br>TÜRUMKEHRUNG                                             | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | NO                                                                                 | NO                                                                                  | NO                                                                                  |
| LUCI INTERNA<br>INTERNAL LIGHT<br>LUMIÈRE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                      | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                          | SI<br>YES                                                                           | NO                                                                                  |
| ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/ANBAUUNG                             | n 3 griglie/grills 2/1<br>n 6 guide/runners                                       | n 3 griglie/grills 2/1<br>n 6 guide/runners                                       | n 6 griglie/grills 2/1<br>n 12 guide/runners                                       | n 6 griglie/grills 2/1<br>n 12 guide/runners                                        | n 4 griglie/grills 2/1<br>n 8 guide/runners                                         |

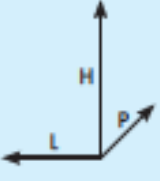












| MOD.                                                                                                                     | GNV 1200DT                                                                        | GN 600TN                                                                          | GN 600BT                                                                          | GN 600FISH                                                                          | GN 1200TN                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| TIPOLOGIA PORTE<br>DOORS TYPE<br>TYPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRARTENPLOGIE                                                  |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
|                                         |  |  |  |  |  |
| DIMENSIONI ESTERNE LxPxH<br>EXTERNAL DIMENSIONS LxPxH<br>DIMENSIONS EXTERIEURES LxPxH<br>ÄUßERENMAßSTÄNGEN LxPxH         | 1320x800x2010                                                                     | 680x810x2010                                                                      | 680x810x2010                                                                      | 680x810x2010                                                                        | 1320x800x2010                                                                       |
| DIMENSIONI INTERNALI<br>FINICIAZ DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'INTÉRIEUR<br>ÄRMENINGEN DES INNENRAUMS                    | 1500x860x2070                                                                     | 770x860x2070                                                                      | 770x860x2070                                                                      | 770x860x2070                                                                        | 1500x860x2070                                                                       |
| PESO NETTO<br>NET WEIGHT<br>POIDS NET<br>NETTO GEWICHT                                                                   | 195                                                                               | 135                                                                               | 135                                                                               | 135                                                                                 | 180                                                                                 |
| MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BAUMATERIAL                             | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                       | INOX-AISI 304                                                                       |
| CAPACITÀ<br>CAPACITY<br>CAPACITÉ<br>KAPAZITÄT                                                                            | 507 / 507                                                                         | 507                                                                               | 507                                                                               | 507                                                                                 | 1104                                                                                |
| ISOLAMENTO<br>INSULATION<br>ISOLATION<br>ISOLATION                                                                       | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                  | 60                                                                                  |
| REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGÉRATION<br>KÜHLUNG                                                              | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                   | STATICA<br>STATIC                                                                   |
| TEMPERATURA<br>TEMPERATURE<br>TEMPÉRIER<br>TEMPERATUR                                                                    | -2° +8°C<br>-18° -22°C                                                            | +2° +8°C                                                                          | -18°C -22°C                                                                       | -5°C +2°C                                                                           | +2° +8°C                                                                            |
| CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTROLE DE LA TEMPÉRATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                        | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           |
| TIPO DI SORGNAMENTO<br>DEFROSTING TYPE<br>TYPE DE DÉGIVAGE<br>ENTFRÖSTEN TYP                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | A TEMPO<br>AIR FLOW                                                               | MANUALE<br>MANUAL                                                                 | MANUALE<br>MANUAL                                                                   | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                          |
| MAX TEMPERATURA AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPÉRATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HÖCHSTZULASSTEMPERATUR       | +43 °C<br>60% HR                                                                  | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                     | +35°C<br>60% HR                                                                     |
| EMPIACCA CONDENSA<br>CONDENSE WATER COLLECTION<br>COLLECTION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>KONDENSATURUNG DES KONDENSATERS | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                             | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                             | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                               | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                               |
| TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGÉRATION<br>KÜHLUNGSTYP                                       | R134a / R404a                                                                     | R 134a                                                                            | R 404a                                                                            | R 404a                                                                              | R 134a                                                                              |
| POTENZA ASSORBITA<br>POWER<br>PUISSANCE<br>LEISTUNG                                                                      | 1100                                                                              | 300                                                                               | 600                                                                               | 600                                                                                 | 600                                                                                 |
| TENSIONE<br>POWER SUPPLY<br>BRANDÉMENT<br>STROMVERSORGUNG                                                                | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                           | 230V/50Hz                                                                           |
| INVERSIONE PORTE<br>DOOR INVERSION<br>INVERSION DE LA PORTE<br>TÜRUMKEHR                                                 | NO                                                                                | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                           | NO                                                                                  |
| LUCE INTERNA<br>INTERNAL LIGHT<br>LUMIÈRE INTÉRIEURE<br>INNENLICHT                                                       | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                  | NO                                                                                  |
| ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/LEISTUNG                              | n 6 griglie/grills 2/1<br>n 12 guide/runners                                      | n 3 griglie/grills 2/1<br>n 6 guide/runners                                       | n 3 griglie/grills 2/1<br>n 6 guide/runners                                       | n 6 cassette / containers<br>600x400x130                                            | n 6 griglie/grills 2/1<br>n 12 guide/runners                                        |

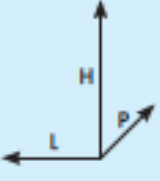





| GN 1200BT                                                                         | GN 1200DT                                                                         | SNACK 400TN                                                                       | SNACK 400BT                                                                       | PA 800TN                                                                            | MOD.                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  | TIPOLOGIE PORTE<br>DOORS TYPE<br>TIPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRENTYPLOGIE                                                      |
|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                          |
| 1320x800x2010                                                                     | 1320x800x2010                                                                     | 680x700x2010                                                                      | 680x700x2010                                                                      | 740x990x2010                                                                        | DIMENSIONI ESTERNE LxPxH mm<br>EXTERNAL DIMENSIONS LxPxH mm<br>DIMENSIONS EXTERIEURES LxPxH mm<br>AUßENMAßESUNGEN LxPxH mm  |
| 1500x860x2070                                                                     | 1500x860x2070                                                                     | 730x740x2070                                                                      | 730x740x2070                                                                      | 770x1030x2077                                                                       | DIMENSIONI IMBALLO<br>PACKAGE DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ABMESSUNGEN DES GÄßERS                             |
| 180                                                                               | 195                                                                               | 125                                                                               | 125                                                                               | 140                                                                                 | PESO NETTO KG<br>NET WEIGHT KG<br>POIDS NET KG<br>NETTO GEWICHT KG                                                          |
| INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                       | MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BAUMATERIAL                                |
| 1104                                                                              | 1104                                                                              | 429                                                                               | 429                                                                               | 737                                                                                 | CAPACITÀ L<br>CAPACITY L<br>CAPACITÉ L<br>KAPAZITÄT L                                                                       |
| 60                                                                                | 60                                                                                | 50                                                                                | 50                                                                                | 60                                                                                  | ISOLAMENTO mm<br>INSULATION mm<br>ISOLATION mm<br>ISOLATION mm                                                              |
| STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                 | VENTILATA<br>VENTILATED                                                             | REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                                 |
| -18° -22°C                                                                        | +2° +8°C<br>-16° -20°C                                                            | +2°C +8°C                                                                         | -18° -22°C                                                                        | -2° +8°C                                                                            | TEMPERATURA °C<br>TEMPERATURE °C<br>TEMPERATURE °C<br>TEMPERATUR °C                                                         |
| ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           | CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTRÔLE DE LA TEMPERATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                           |
| A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | MANUALE<br>MANUAL                                                                 | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                               | TIPO DI SCARICAMENTO<br>DEFROSTING TYPE<br>TYPE DE DÉGÂÇAGE<br>ENFROSTEN TYP                                                |
| +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +43 °C<br>60% HR                                                                    | MAX TEMPERATURE AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPERATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HOCHSTZULASSTEMPORATUR          |
| VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                             | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                             | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                             | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                             | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             | EVAPORAZIONE CONDENSE<br>CONDENSE WAUER VERDAMPFUNG<br>ÉVAPORATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSATERS |
| R 404a                                                                            | R134a / R404a                                                                     | R 134a                                                                            | R 404a                                                                            | R 134a                                                                              | TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGERATION<br>KÜHLUNGSTYP                                          |
| 700                                                                               | 300/600                                                                           | 300                                                                               | 600                                                                               | 450                                                                                 | POTENZA ASSORBITA W<br>POWER W<br>PUISSANCE W<br>LEISTUNG W                                                                 |
| 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                           | TENSIONE V<br>POWER SUPPLY V<br>SURTENSION V<br>STROMVERSORGUNG V                                                           |
| NO                                                                                | NO                                                                                | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                           | INNESSIONE PORTE<br>DOOR INJECTION<br>INJECTION DE LA PORTE<br>TÜREINBAU                                                    |
| NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | SI<br>YES                                                                           | LICCI INTERNA<br>INTERNAL LICHTE<br>LUMIÈRE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                        |
| n 6 griglie/grills 2/1<br>n 12 guide/runners                                      | n 6 griglie/grills 2/1<br>n 12 guide/runners                                      | n 3 griglie/grills 530x540<br>n 6 guide/runners                                   | n 3 griglie/grills 530x540<br>n 6 guide/runners                                   | n 20 guide/runners                                                                  | ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/ANBAUUNG                                 |







| MOD.                                                                                                                       | PA 800BT                                                                          | GE 800BT                                                                          | GNB 600TN                                                                         | GNB 600BT                                                                           | GNB 1200TN                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| TIPOLOGIA PORTA<br>DOORS TYPE<br>TYPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRENTYPLOGIE                                                     |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
|                                           |  |  |  |  |  |
| DIMENSIONI ESTERNE (LxHxP)<br>EXTERNAL DIMENSIONS (LxHxP)<br>DIMENSIONS EXTERIEURES (LxHxP)<br>ÄUßEREN DIMENSIONEN (LxHxP) | 740x990x2010                                                                      | 740x990x2010                                                                      | 680x810x2010                                                                      | 680x810x2010                                                                        | 1320x800x2010                                                                       |
| DIMENSIONI IMBALLO<br>PACKING DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ABMESSUNGEN DES KARTONS                           | 770x1030x2077                                                                     | 770x1030x2077                                                                     | 770x860x2070                                                                      | 770x860x2070                                                                        | 1500x860x2070                                                                       |
| PESO NETTO<br>NET WEIGHT<br>POIDS NET<br>NETTO GEWICHT                                                                     | 143                                                                               | 143                                                                               | 135                                                                               | 145                                                                                 | 180                                                                                 |
| MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BAUMATERIAL                               | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | LAMIERA VERNICIATA - ALLUMINIO<br>PAINTED TINPLATE - ALUMINIUM                    | LAMIERA VERNICIATA - ALLUMINIO<br>PAINTED TINPLATE - ALUMINIUM                      | LAMIERA VERNICIATA - ALLUMINIO<br>PAINTED TINPLATE - ALUMINIUM                      |
| CAPACITÀ<br>CAPACITY<br>CAPACITÉ<br>KAPAZITÄT                                                                              | 737                                                                               | 737                                                                               | 507                                                                               | 507                                                                                 | 1104                                                                                |
| ISOLAMENTO<br>ISULATION<br>ISOLATION<br>ISOLATION                                                                          | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                  | 60                                                                                  |
| REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                                | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                   | STATICA<br>STATIC                                                                   |
| TEMPERATURA<br>TEMPERATURE<br>TEMPERATURE<br>TEMPERATUR                                                                    | -18° -22°C                                                                        | -18° -22°C                                                                        | +2°C +8°C                                                                         | -18°C -22°C                                                                         | +2°C +8°C                                                                           |
| CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTROLE DE LA TEMPERATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                          | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           |
| TIPO DI SGONNAMENTO<br>DEFROSTING TYPE<br>TYPE DE DEGIVAGE<br>ENTFROSTEN TYP                                               | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | MANUALE<br>MANUAL                                                                   | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                          |
| MAX TEMPERATURA AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPERATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HÖCHSTZULASSIGE TEMPERATUR     | +43 °C<br>60% HR                                                                  | +43 °C<br>60% HR                                                                  | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                     | +35°C<br>60% HR                                                                     |
| EMPIEDICIA CONDENSA<br>CONDENSE WATER EVAPORATION<br>EVAPORATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSATERS  | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                             | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                               | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                               |
| TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGERATION<br>KÜHLUNGSTYP                                         | R 404a                                                                            | R 404a                                                                            | R 134a                                                                            | R 404a                                                                              | R 134a                                                                              |
| POTENZA ASSORBITA<br>POWER<br>PUISSANCE<br>LEISTUNG                                                                        | 750                                                                               | 750                                                                               | 300                                                                               | 600                                                                                 | 600                                                                                 |
| TENSIONE<br>POWER SUPPLY<br>BRANCHEMENT<br>STROMVERSORGUNG                                                                 | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                           | 230V/50Hz                                                                           |
| INVERSIONE PORTA<br>DOOR INVERSION<br>INVERSION DE LA PORTE<br>TÜRUMKEHR                                                   | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                           | NO                                                                                  |
| LUCE INTERNA<br>INTERNAL LIGHT<br>LUMIERE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | NO                                                                                | NO                                                                                  | NO                                                                                  |
| ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/LEISTUNG                                | n 20 guide/runners                                                                | n 10 griglie/grills<br>n 20 guide/runners                                         | n 3 griglie/grills 2/1<br>n 6 guide/runners                                       | n 3 griglie/grills 2/1<br>n 6 guide/runners                                         | n 6 griglie/grills 2/1<br>n 12 guide/runners                                        |

| GNB 1200BT                                                                        | ER 600                                                                            | EF 600                                                                            | ER 400                                                                            | EF 400                                                                              | MOD.                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | ER 600G                                                                           |                                                                                   | ER 400G                                                                           |                                                                                     | TIPOLOGIE PORTE<br>DOORS TYPE<br>TIPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRENTYPLOGIE                                                        |
|  |  |  |  |  |                                            |
| 1320x800x2010                                                                     | 775x650x1885                                                                      | 775x650x1885                                                                      | 600x585x1850                                                                      | 600x585x1850                                                                        | DIMENSIONI ESTERNE: LxPxH mm<br>EXTERNAL DIMENSIONS: LxPxH mm<br>DIMENSIONS EXTERIEURES: LxPxH mm<br>AUBENMASSUNGEN: LxPxH mm |
| 1500x860x2070                                                                     | 840x760x2010                                                                      | 840x760x2010                                                                      | 680x650x2040                                                                      | 680x650x2010                                                                        | DIMENSIONI INNALZO<br>PACKAGE DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ABMESSUNGEN DES GÄRTENS                              |
| 180                                                                               | 90                                                                                | 94                                                                                | 69                                                                                | 74                                                                                  | PESO NETTO KG<br>NET WEIGHT KG<br>POIDS NET KG<br>NETTO GEWICHT KG                                                            |
| LAMIERA VERNICIATA - ALLUMINIO<br>PAINTED TINPLATE - ALUMINIUM                    | LAMIERA VERNICIATA - ABS<br>PAINTED TINPLATE - ABS                                | LAMIERA VERNICIATA - ABS<br>PAINTED TINPLATE - ABS                                | LAMIERA VERNICIATA - ABS<br>PAINTED TINPLATE - ABS                                | LAMIERA VERNICIATA - ABS<br>PAINTED TINPLATE - ABS                                  | MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BÜHMATERIAL                                  |
| 1104                                                                              | 570                                                                               | 555                                                                               | 350                                                                               | 340                                                                                 | CAPACITÀ L<br>CAPACITY L<br>CAPACITÉ L<br>KAPAZITÄT L                                                                         |
| 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                | 45                                                                                | 60                                                                                  | ISOLAMENTO mm<br>INSULATION mm<br>ISOLATION mm<br>ISOLATION mm                                                                |
| STATICA<br>STATIC                                                                 | EVAPORATORE<br>A PIASTRA                                                          | EVAPORATORE<br>A RIPIANI                                                          | EVAPORATORE<br>A PIASTRA                                                          | EVAPORATORE<br>A RIPIANI                                                            | REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                                   |
| -18°C -22°C                                                                       | 0°C +8°C                                                                          | -18°C -22°C                                                                       | 0°C +8°C                                                                          | -18°C -22°C                                                                         | TEMPERATURA °C<br>TEMPERATURE °C<br>TEMPERATURE °C<br>TEMPERATUR °C                                                           |
| ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                          | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                          | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                          | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                            | CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTROLE DE LA TEMPERATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                             |
| MANUALE<br>MANUAL                                                                 | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | MANUALE<br>MANUAL                                                                 | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | MANUALE<br>MANUAL                                                                   | TIPO DI SCARICAMENTO<br>DEFROSTING TYPE<br>TYPE DE DÉGELAGE<br>ENTFROSTEN TYP                                                 |
| +33°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                     | MAX TEMPERATURE AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPERATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HOCHSTZULASSTEMPORATUR            |
| VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                             | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                             | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                               | EVAPORAZIONE CONDENSE<br>CONDENSE EVAPORATION<br>ÉVAPORATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSATERS         |
| R 404a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                              | TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGERATION<br>KÜHLUNGSTYP                                            |
| 700                                                                               | 185                                                                               | 350                                                                               | 185                                                                               | 210                                                                                 | POTENZA ASSORBITA W<br>POWER W<br>PUISANCE W<br>LEISTUNG W                                                                    |
| 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                           | TENSIONE V<br>POWER SUPPLY V<br>BOURSEMENT V<br>STROMVERSORGUNG V                                                             |
| NO                                                                                | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                           | INIEZIONE PORTE<br>DOOR INJECTION<br>INJECTION DE LA PORTE<br>TÜRINJEKTION                                                    |
| NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                  | LUCI INTERNA<br>INTERNAL LIGHT<br>LUMIÈRE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                            |
| n 6 griglie/grills 2/1<br>n 12 guide/runners                                      | n 3 griglie/grills 650x480<br>+ n 1 650x290                                       | n 7 ripiani/shelves<br>650x500x210                                                | n 4 griglie/grills                                                                | n 7 ripiani/shelves<br>480x400x210                                                  | ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/AUSSTATTUNG                                |

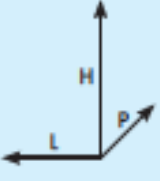





| MOD.                                                                                                                       | SNACK 176SC                                                                       | SNACK 251SC                                                                       | SNACK 290SC                                                                       | SNACK 340TNG                                                                        | SNACK 638L2TNG                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| TIPOLOGIA PORTE<br>DOORS TYPE<br>TIPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRARTENKATEGORIE                                                 | PORTA VETRO                                                                       | PORTA VETRO                                                                       | PORTA VETRO                                                                       | PORTA VETRO                                                                         | PORTA VETRO                                                                         |
|                                           |  |  |  |  |  |
| DIMENSIONI ESTERNE LxHxP<br>EXTERNAL DIMENSIONS LxHxP<br>DIMENSIONS EXTERIEURES LxHxP<br>ÄUßEREN DIMENSIONEN LxHxP         | 550x445x1550                                                                      | 550x510x1800                                                                      | 595x545x1830                                                                      | 660x665x1905                                                                        | 1198x540x1870                                                                       |
| DIMENSIONI IMBALLO<br>PACKING DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ABMESSUNGEN DES KARTONS                           | 600x580x1630                                                                      | 640x610x1900                                                                      | 690x640x2090                                                                      | 730x740x2090                                                                        | 1280x610x2100                                                                       |
| PESO NETTO<br>NET WEIGHT<br>POIDS NET<br>NETTO GEWICHT                                                                     | 53                                                                                | 65                                                                                | 73                                                                                | 95                                                                                  | 130                                                                                 |
| MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BAUMATERIAL                               | LAMIERA VERNICIATA - ALLUMINIO<br>PAINTED TINPLATE - ALUMINIUM                    | LAMIERA VERNICIATA - ALLUMINIO<br>PAINTED TINPLATE - ALUMINIUM                    | LAMIERA VERNICIATA - ALLUMINIO<br>PAINTED TINPLATE - ALUMINIUM                    | LAMIERA VERNICIATA<br>PAINTED TINPLATE                                              | LAMIERA VERNICIATA<br>PAINTED TINPLATE                                              |
| CAPACITÀ<br>CAPACITY<br>CAPACITÉ<br>KAPAZITÄT                                                                              | 171                                                                               | 244                                                                               | 290                                                                               | 331                                                                                 | 620                                                                                 |
| ISOLAMENTO<br>INSULATION<br>ISOLATION<br>ISOLATION                                                                         | 30                                                                                | 35                                                                                | 40                                                                                | 50                                                                                  | 40                                                                                  |
| REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                                | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                   | STATICA<br>STATIC                                                                   |
| TEMPERATURA<br>TEMPERATURE<br>TEMPERATURE<br>TEMPERATUR                                                                    | +2°C +8°C                                                                         | +2°C +8°C                                                                         | +2°C +8°C                                                                         | +2°C +8°C                                                                           | +2°C +8°C                                                                           |
| CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTROLE DE LA TEMPERATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                          | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                          | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                          | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                          | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                            | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                            |
| TIPO DI SORNAMEO<br>DEFROSTING TYPE<br>TYPE DE DÉGIVAGE<br>ENTFROSTUNG TYP                                                 | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                          | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                          |
| MAX. TEMPERATURA AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPERATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HÖCHSTZULASSIGE TEMPERATURE   | +33°C<br>60% HR                                                                   | +33°C<br>60% HR                                                                   | +33°C<br>60% HR                                                                   | +33°C<br>60% HR                                                                     | +33°C<br>60% HR                                                                     |
| EMPIEDICIA CONDENSA<br>CONDENSE WATER EVAPORATION<br>ÉVAPOURATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSATERS | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             |
| TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGÉRATION<br>KÜHLUNGSTYP                                         | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                              | R 134a                                                                              |
| POTENZA ASSORBITA<br>POWER<br>PUISSANCE<br>LEISTUNG                                                                        | 120                                                                               | 140                                                                               | 180                                                                               | 300                                                                                 | 450                                                                                 |
| TENSIONE<br>POWER SUPPLY<br>BRANDÉMENT<br>STROMVERSORGUNG                                                                  | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                           | 230V/50Hz                                                                           |
| INVERSIONE PORTE<br>DOOR INVERSION<br>INVERSION DE LA PORTE<br>TÜRUMKEHR                                                   | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                  | NO                                                                                  |
| LUCE INTERNA<br>INTERNAL LIGHT<br>LUMIÈRE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                           | SI<br>YES                                                                           |
| ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/ANBAUTÜCKE                              | n 4 griglie/grills<br>280x450                                                     | n 4 griglie/grills<br>350x460                                                     | n 4 griglie/grills<br>380x490                                                     | n 4 griglie/grills<br>525x535                                                       | n 4 griglie/grills<br>400x1090                                                      |






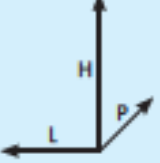
| GN 2100TN                                                                         | GN 2100BT                                                                         | GN 3100 TN                                                                        | GN3100BT                                                                           | GN 4100 TN                                                                          | MOD.                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TNG                                                                               |                                                                                   | TNG                                                                               |                                                                                    | TNG                                                                                 | TPOLOGIE PORTE<br>DOORS TYPE<br>TIPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRENTYPLOGIE                                                               |
|  |  |  |  |  |                                                  |
| 1360x700x850                                                                      | 1360x700x850                                                                      | 1795x700x850                                                                      | 1795x700x850                                                                       | 2230x700x850                                                                        | DIMENSIONI ESTERNE: LxPxH mm<br>EXTERNAL DIMENSIONS: LxPxH mm<br>DIMENSIONS EXTERIEURES: LxPxH mm<br>AUSSENMAßDIMENSIONEN: LxPxH mm |
| 1410x730x900                                                                      | 1410x730x900                                                                      | 1820x740x920                                                                      | 1820x740x920                                                                       | 2280x740x910                                                                        | DIMENSIONI INSILO<br>PACKAGE DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ABMESSUNGEN DES GÄRTENS                                     |
| 98                                                                                | 103                                                                               | 134                                                                               | 137                                                                                | 153                                                                                 | PESO NETTO KG<br>NET WEIGHT KG<br>POIDS NET KG<br>NETTO GEWICHT KG                                                                  |
| INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                      | INOX-AISI 304                                                                       | MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BÜHMATERIAL                                        |
| 282                                                                               | 282                                                                               | 417                                                                               | 417                                                                                | 553                                                                                 | CAPACITÀ L<br>CAPACITY L<br>CAPACITÉ L<br>KAPAZITÄT L                                                                               |
| 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                 | 60                                                                                  | ISOLAMENTO mm<br>INSULATION mm<br>ISOLATION mm<br>ISOLATION mm                                                                      |
| VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                            | VENTILATA<br>VENTILATED                                                             | REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                                         |
| -2°C +8°C                                                                         | -18°C -22°C                                                                       | -2°C +8°C                                                                         | -18°C -22°C                                                                        | -2°C +8°C                                                                           | TEMPERATURA °C<br>TEMPERATURE °C<br>TEMPÉRATURE °C<br>TEMPERATUR °C                                                                 |
| ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                          | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           | CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                                   |
| ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                              | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                               | TIPO DI SCORRIAMENTO<br>SLIDING TYPE<br>TYPE DE DEARRAGE<br>EINFRIESTYP                                                             |
| +43°C<br>60% HR                                                                   | +43°C<br>60% HR                                                                   | +43°C<br>60% HR                                                                   | +43°C<br>60% HR                                                                    | +43°C<br>60% HR                                                                     | MAX TEMPERATURE AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPÉRATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HOCHSTZULASSTEMPORATUR                  |
| AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                            | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             | EVAPORAZIONE CONDENSATA<br>CONDENSATE INJECTION<br>ÉVAPORATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSAT                |
| R 134a                                                                            | R 404a                                                                            | R 134a                                                                            | R 404a                                                                             | R 134a                                                                              | TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGERATION<br>KÜHLUNGSTYP                                                  |
| 350                                                                               | 700                                                                               | 350                                                                               | 750                                                                                | 350                                                                                 | POTENZA ASSORBITA W<br>POWER W<br>PUISSANCE W<br>LEISTUNG W                                                                         |
| 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                          | 230V/50Hz                                                                           | TENSIONE V<br>POWER SUPPLY V<br>BONDÉMENT V<br>STROMVERSORGUNG V                                                                    |
| NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                 | NO                                                                                  | INIEZIONE PORTA<br>DOOR INJECTION<br>INJECTION DE LA PORTE<br>TÜRINJEKTION                                                          |
| SOLO TNG<br>ONLY TNG                                                              | NO                                                                                | SOLO TNG<br>ONLY TNG                                                              | NO                                                                                 | SOLO TNG<br>ONLY TNG                                                                | LUCI INTERNA<br>INTERNAL LIGHT<br>LUMIÈRE INTERIEURE<br>INNELEUCHTE                                                                 |
| n 2 griglie/grills 1/1<br>n 4 guide/runners                                       | n 2 griglie/grills 1/1<br>n 4 guide/runners                                       | n 3 griglie/grills 1/1<br>n 6 guide/runners                                       | n 3 griglie/grills 1/1<br>n 6 guide/runners                                        | n 4 griglie/grills 1/1<br>n 8 guide/runners                                         | ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUSCHÜSSELAUSSTATTUNG                                    |

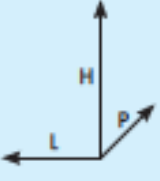





| MOD.                                                                                                                    | GN 4100BT                                                                         | SNACK 2100TN                                                                      | SNACK 3100TN                                                                      | SNACK 4100TN                                                                        | PA 2100TN                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| TIPOLOGIA PORTE<br>DOORS TYPE<br>TYPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRARTEN/KLAPPE                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
|                                        |  |  |  |  |  |
| DIMENSIONI ESTERNE LxHxP<br>EXTERNAL DIMENSIONS LxHxP<br>DIMENSIONS EXTERIEURES LxHxP<br>ÄUßEREN DIMENSIONEN LxHxP      | 2230x700x850                                                                      | 1360x600x850                                                                      | 1795x600x850                                                                      | 2230x600x850                                                                        | 1510x800x850                                                                        |
| DIMENSIONI IMBALLO<br>PACKING DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ABMESSUNGEN DES KARTONS                        | 2280x740x910                                                                      | 1410x700x900                                                                      | 1820x650x920                                                                      | 2280x700x910                                                                        | 1550x850x930                                                                        |
| PESO NETTO<br>NET WEIGHT<br>POIDS NET<br>NETTO GEWICHT                                                                  | 155                                                                               | 88                                                                                | 125                                                                               | 143                                                                                 | 140                                                                                 |
| MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BAUMATERIAL                            | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                       | INOX-AISI 304                                                                       |
| CAPACITÀ<br>CAPACITY<br>CAPACITÉ<br>KAPAZITÄT                                                                           | 553                                                                               | 228                                                                               | 339                                                                               | 449                                                                                 | 390                                                                                 |
| ISOLAMENTO<br>ISULATION<br>ISOLATION<br>ISOLATION                                                                       | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                  | 60                                                                                  |
| REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                             | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                             | VENTILATA<br>VENTILATED                                                             |
| TEMPERATURA<br>TEMPERATURE<br>TEMPERATURE<br>TEMPERATUR                                                                 | -18°C -22°C                                                                       | -2°C +8°C                                                                         | -2°C +8°C                                                                         | -2°C +8°C                                                                           | +2°C +8°C                                                                           |
| CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTROLE DE LA TEMPERATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                       | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           |
| TIPO DI SORNAMEO<br>DEFROSTING TYPE<br>TYPE DE DÉGIVAGE<br>ENTFROSTEN TYP                                               | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                               | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                               |
| MAX. TEMPERATURA AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPERATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HÖCHSTZULASSTEMPERATUR     | +43°C<br>60% HR                                                                   | +43°C<br>60% HR                                                                   | +43°C<br>60% HR                                                                   | +43°C<br>60% HR                                                                     | +43°C<br>60% HR                                                                     |
| EMPIEDICIA CONDENSA<br>CONDENSE WATER EVAPORATION<br>ÉVAPOURATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSAT | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             |
| TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGERATION<br>KÜHLUNGSTYP                                      | R 404a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                              | R 134a                                                                              |
| POTENZA ASSORBITA<br>POWER<br>PUISSANCE<br>LEISTUNG                                                                     | 750                                                                               | 350                                                                               | 350                                                                               | 350                                                                                 | 350                                                                                 |
| TENSIONE<br>POWER SUPPLY<br>BRANCHEMENT<br>STROMVERSORGUNG                                                              | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                           | 230V/50Hz                                                                           |
| INVERSIONE PORTE<br>DOOR INVERSION<br>INVERSION DE LA PORTE<br>TÜRUMKEHR                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                  | NO                                                                                  |
| LUCE INTERNA<br>INTERNAL LIGHT<br>LUMIÈRE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                      | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                  | NO                                                                                  |
| ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/LEISTUNG                             | n 4 griglie/grills 1/1<br>n 8 guide/runners                                       | n 2 griglie/grills 330x430<br>n 4 guide/runners                                   | n 3 griglie/grills 330x430<br>n 6 guide/runners                                   | n 4 griglie/grills 330x430<br>n 8 guide/runners                                     | n 2 griglie/grills 405x630<br>n 4 guide/runners                                     |






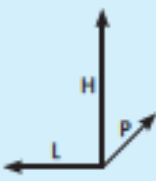
| PA 3100 TN                                                                        | UGN 2100TN                                                                        | UGN 3100TN                                                                        | UGN 4100TN                                                                         | PZ 2600TN                                                                           | MOD.                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  | TIPOLOGIE PORTE<br>DOORS TYPE<br>TIPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRENTYPLOGIE                                                      |
| 2020x800x850                                                                      | 1360x700x650                                                                      | 1795x700x650                                                                      | 2230x700x650                                                                       | 1510x800x990<br>SENZA VETRINA / WITHOUT DISPLAY                                     |                                          |
| 2050x850x930                                                                      | 1410x730x700                                                                      | 1820x730x700                                                                      | 2280x730x700                                                                       | 1550x850x1070<br>SENZA VETRINA / WITHOUT DISPLAY                                    | DIMENSIONI IMBALLO<br>PACKAGE DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ABMESSUNGEN DES GABENS                             |
| 152                                                                               | 82                                                                                | 106                                                                               | 130                                                                                | 258                                                                                 | PESO NETTO KG<br>NET WEIGHT KG<br>POIDS NET KG<br>NETTO GEWICHT KG                                                          |
| INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                      | INOX-AISI 304                                                                       | MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BAUMATERIAL                                |
| 580                                                                               | 170                                                                               | 262                                                                               | 350                                                                                | 390                                                                                 | CAPACITÀ L<br>CAPACITY L<br>CAPACITÉ L<br>KAPAZITÄT L                                                                       |
| 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                | 60                                                                                 | 50                                                                                  | ISOLAMENTO mm<br>INSULATION mm<br>ISOLATION mm<br>ISOLATION mm                                                              |
| VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                            | VENTILATA<br>VENTILATED                                                             | REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                                 |
| +2°C +8°C                                                                         | -2°C +8°C                                                                         | -2°C +8°C                                                                         | -2°C +8°C                                                                          | +2°C +8°C                                                                           | TEMPERATURA °C<br>TEMPERATURE °C<br>TEMPERATURE °C<br>TEMPERATUR °C                                                         |
| ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                          | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           | CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTRÔLE DE LA TEMPERATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                           |
| ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                              | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                               | TIPO DI SCORRIAMENTO<br>DEFROSTING TYPE<br>TYPE DE DÉGÂTAGE<br>ENFROSTEN TYP                                                |
| +43°C<br>60% HR                                                                   | +43°C<br>60% HR                                                                   | +43°C<br>60% HR                                                                   | +43°C<br>60% HR                                                                    | +43°C<br>60% HR                                                                     | MASS TEMPERATURE AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPERATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HOCHSTZULASSENDE TEMPERATUR    |
| AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                            | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             | EVAPORAZIONE CONDENSE<br>CONDENSE WATER EVAPORATION<br>ÉVAPORATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSATERS |
| R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                             | R 134a                                                                              | TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGERATION<br>KÜHLUNGSTYP                                          |
| 350                                                                               | 350                                                                               | 350                                                                               | 350                                                                                | 350                                                                                 | POTENZA ASSORBITA W<br>POWER W<br>PUISSANCE W<br>LEISTUNG W                                                                 |
| 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                          | 230V/50Hz                                                                           | TENSIONE V<br>POWER SUPPLY V<br>BOURNEMENT V<br>STROMVERSORGUNG V                                                           |
| NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                 | NO                                                                                  | INIEZIONE PORTE<br>DOOR INJECTION<br>INJECTION DE LA PORTE<br>TÜREINJEKTION                                                 |
| NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                 | NO                                                                                  | LICCI INTERNA<br>INTERNAL LICHIE<br>LUMIÈRE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                        |
| n 3 griglie/grills 405x630<br>n 6 guide/runners                                   | n 2 griglie/grills 1/1<br>n 4 guide/runners                                       | n 3 griglie/grills 1/1<br>n 6 guide/runners                                       | n 4 griglie 1/1<br>n 8 guide/runners                                               | n 7 coppie<br>di guide x porta                                                      | ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/AUSSTATTUNG                              |



| MOD.                                                                                                                     | PZ 2610TN                                                                         | PZ 3600TN                                                                         | S903 PZ                                                                           | PS 900                                                                              | S 900                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| TIPOLOGIA PORTA<br>DOORS TYPE<br>TYPOLÓGIE DE PORTES<br>TÜRARTENKATEGORIE                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |
|                                         |  |  |  |  |  |
| DIMENSIONI ESTERNE LxHxP<br>EXTERNAL DIMENSIONS LxHxP<br>DIMENSIONS EXTERIEURES LxHxP<br>ÄUßERENMAßSTÄBEN LxHxP          | 2025x800x990<br>SENZA VETRINA / WITHOUT DISPLAY                                   | 2020x800x990<br>SENZA VETRINA / WITHOUT DISPLAY                                   | 1400x700x1010<br>SENZA VETRINA / WITHOUT DISPLAY                                  | 900x700x1010                                                                        | 905x700x850                                                                         |
| DIMENSIONI IMBALLO<br>PACKING DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ANMÄSSIGKEITEN DES KARTONS                      | 2060x860x1040<br>SENZA VETRINA / WITHOUT DISPLAY                                  | 2060x 860x1040<br>SENZA VETRINA / WITHOUT DISPLAY                                 | 1440x740x1020<br>SENZA VETRINA / WITHOUT DISPLAY                                  | 980x770x1200                                                                        | 980x770x1060                                                                        |
| PESO NETTO<br>NET WEIGHT<br>POIDS NET<br>NETTO GEWICHT                                                                   | 362                                                                               | 320                                                                               | 170                                                                               | 92                                                                                  | 70                                                                                  |
| MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BAUMATERIAL                             | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                       | INOX-AISI 304                                                                       |
| CAPACITÀ<br>CAPACITY<br>CAPACITÉ<br>KAPAZITÄT                                                                            | 386                                                                               | 580                                                                               | 368                                                                               | 288                                                                                 | 240                                                                                 |
| ISOLAMENTO<br>INSULATION<br>ISOLATION<br>ISOLATION                                                                       | 50                                                                                | 50                                                                                | 50                                                                                | 40                                                                                  | 40                                                                                  |
| REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                              | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                   | STATICA<br>STATIC                                                                   |
| TEMPERATURA<br>TEMPERATURE<br>TEMPÉRATURE<br>TEMPERATUR                                                                  | +2°C +8°C                                                                         | +2°C +8°C                                                                         | +2°C +8°C                                                                         | +2°C +8°C                                                                           | +2°C + 8°C                                                                          |
| CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTÔLE DE LA TEMPÉRATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           |
| TIPO DI SORNAMEO<br>DEFROSTING TYPE<br>TYPE DE DÉGIVAGE<br>ENTFROSTEN TYP                                                | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | ELETTRICO<br>ELECTRIC                                                             | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                          | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                          |
| MAX. TEMPERATURA AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPÉRATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HÖCHSTZULASSIGE TEMPERATUR  | +43°C<br>60% HR                                                                   | +43°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                     | +35°C<br>60% HR                                                                     |
| EMPIACCIA CONDENSA<br>CONDENSE WATER EVAPORATION<br>ÉVAPORATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSATERS | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             |
| TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGÉRATION<br>KÜHLUNGSTYP                                       | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                              | R 134a                                                                              |
| POTENZA ASSORBITA<br>POWER<br>PUISSANCE<br>LEISTUNG                                                                      | 350                                                                               | 350                                                                               | 230                                                                               | 230                                                                                 | 230                                                                                 |
| TENSIONE<br>POWER SUPPLY<br>BRANCHEMENT<br>STROMVERSORGUNG                                                               | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                           | 230V/50Hz                                                                           |
| INVERSIONE PORTA<br>DOOR INVERSION<br>INVERSION DE LA PORTE<br>TÜRUMKEHR                                                 | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                  | NO                                                                                  |
| LUCE INTERNA<br>INTERNAL LIGHT<br>LUMIÈRE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                       | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                  | NO                                                                                  |
| ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/ANBAUERTEILE                          | n 7 coppie<br>di guide x porta                                                    | n 7 coppie<br>di guide x porta                                                    | n 3 griglie/grills 1/1<br>n 6 guide/runners                                       | n 2 griglie/grills 1/1<br>n 4 guide/runners                                         | n 2 griglie/grills 1/1<br>n 4 guide/runners                                         |

| S901                                                                              | S 9012D                                                                           | S 902                                                                             | S903                                                                               | S 903 TOP                                                                           | MOD.                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     | TIPOLOGIE PORTE<br>DOORS TYPE<br>TIPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRENTYPOLAGE                                                        |
|  |  |  |  |  |                                            |
| 900x700x870                                                                       | 900x700x870                                                                       | 1050x700x870                                                                      | 1370x700x880                                                                       | 1370x700x880                                                                        | DIMENSIONI ESTERNE: LxPxH mm<br>EXTERNAL DIMENSIONS: LxPxH mm<br>DIMENSIONS EXTERIEURES: LxPxH mm<br>AUßENMAßSUNGEN: LxPxH mm |
| 980x770x1060                                                                      | 980x770x1060                                                                      | 1110x750x1050                                                                     | 1410x740x1200                                                                      | 141x740x1200                                                                        | DIMENSIONI INNALLO<br>PACKAGE DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ABMESSUNGEN DES GÄßERS                               |
| 72                                                                                | 72                                                                                | 83                                                                                | 107                                                                                | 100                                                                                 | PESO NETTO KG<br>NET WEIGHT KG<br>POIDS NET KG<br>NETTO GEWICHT KG                                                            |
| INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                      | INOX-AISI 304                                                                       | MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIAL DE CONSTRUCTION<br>BÜHMATERIAL                                  |
| 240                                                                               | 240                                                                               | 275                                                                               | 368                                                                                | 368                                                                                 | CAPACITÀ L<br>CAPACITY L<br>CAPACITÉ L<br>KAPAZITÄT L                                                                         |
| 40                                                                                | 40                                                                                | 40                                                                                | 40                                                                                 | 40                                                                                  | ISOLAMENTO mm<br>INSULATION mm<br>ISOLATION mm<br>ISOLATION mm                                                                |
| STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                  | STATICA<br>STATIC                                                                   | REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                                   |
| +2°C + 8°C                                                                        | +2°C + 8°C                                                                        | +2°C + 8°C                                                                        | +2°C + 8°C                                                                         | +2°C + 8°C                                                                          | TEMPERATURA °C<br>TEMPERATURE °C<br>TEMPÉRIATURE °C<br>TEMPERATUR °C                                                          |
| ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                          | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           | CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTROLE DE LA TEMPÉRATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                             |
| A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                         | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                          | TIPO DI SCARICAMENTO<br>DRAINING TYPE<br>TYPE DE DRAINAGE<br>ENTWASSERUNGSTYP                                                 |
| +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                    | +35°C<br>60% HR                                                                     | MAX TEMPERATURE AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPÉRATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HÖCHSTUMWELTEMPERATUR             |
| AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                            | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             | EVAPORAZIONE CONDENSE<br>CONDENSE WAUSSERVERDAMPFUNG<br>ÉVAPORATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSATERS  |
| R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                             | R 134a                                                                              | TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGERATION<br>KÜHLUNGSTYP                                            |
| 230                                                                               | 230                                                                               | 230                                                                               | 230                                                                                | 230                                                                                 | POTENZA ASSORBITA W<br>POWER W<br>PUISSANCE W<br>LEISTUNG W                                                                   |
| 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                          | 230V/50Hz                                                                           | TENSIONE V<br>POWER SUPPLY V<br>BOURSEMENT V<br>STROMVERSORGUNG V                                                             |
| NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                 | NO                                                                                  | INNESSIONE PORTE<br>DOOR IMBERSION<br>IMBERSION DE LA PORTE<br>TÜRIMMERSEN                                                    |
| NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                 | NO                                                                                  | LICCI INTERNA<br>INTERNAL LICHTE<br>LUMIÈRE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                          |
| n 2 griglie/grills 1/1<br>n 4 guide/runners                                       | n 2 griglie/grills 1/1<br>n 4 guide/runners                                       | n 2 griglie/grills 1/1<br>n 4 guide/runners                                       | n 3 griglie/grills 1/ 1<br>n 6 guide/runners                                       | n 3 griglie/grills 1/ 1<br>n 6 guide/runners                                        | ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/ANBAUUNG                                   |

| MOD.                                                                                                                       | PS 300                                                                            | PS 200                                                                            | SS 45BT                                                                           | BC 2PS                                                                              | BC 3PS                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| TIPOLOGIE PORTE<br>DOORS TYPE<br>TYPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRENTYPLOGIE                                                     |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | SCORREVOLI<br>IN VETRO                                                              | SCORREVOLI<br>IN VETRO                                                              |
|                                           |  |  |  |  |  |
| DIMENSIONI ESTERNE (LxPxH)<br>EXTERNAL DIMENSIONS (LxPxH)<br>DIMENSIONS EXTERIEURES (LxPxH)<br>ÄUßEREN DIMENSIONEN (LxPxH) | 1370x700x1010                                                                     | 900x700x1010                                                                      | 940x700x850                                                                       | 920x535x925                                                                         | 1350x535x925                                                                        |
| DIMENSIONI IMBALLO<br>PACKING DIMENSIONS<br>DIMENSIONS DE L'EMBALLAGE<br>ABMESSUNGEN DES KARTONS                           | 1410x740x1200                                                                     | 980x770x1200                                                                      | 1020x770x1200                                                                     | 980x600x1090                                                                        | 1404x600x1090                                                                       |
| PESO NETTO<br>NET WEIGHT<br>POIDS NET<br>NETTO GEWICHT                                                                     | 115                                                                               | 80                                                                                | 82                                                                                | 100                                                                                 | 125                                                                                 |
| MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIEL DE CONSTRUCTION<br>BAUMATERIAL                               | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | INOX-AISI 304                                                                     | LAMIERA VERNICIATA - ALLUMINIO<br>PAINTED TINPLATE - ALUMINIUM                      | LAMIERA VERNICIATA - ALLUMINIO<br>PAINTED TINPLATE - ALUMINIUM                      |
| CAPACITÀ<br>CAPACITY<br>CAPACITÉ<br>KAPAZITÄT                                                                              | 392                                                                               | 254                                                                               | 240                                                                               | 223                                                                                 | 335                                                                                 |
| ISOLAMENTO<br>INSULATION<br>ISOLATION<br>ISOLATION                                                                         | 40                                                                                | 40                                                                                | 55                                                                                | 40                                                                                  | 40                                                                                  |
| REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                                | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                 | STATICA<br>STATIC                                                                 | VENTILATA<br>VENTILATED                                                             | VENTILATA<br>VENTILATED                                                             |
| TEMPERATURA<br>TEMPERATURE<br>TEMPERATURE<br>TEMPERATUR                                                                    | +2°C +8°C                                                                         | +2°C +8°C                                                                         | -12°C -18°C                                                                       | 0°C / 10°C                                                                          | 0°C / 10°C                                                                          |
| CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTROLE DE LA TEMPERATURE<br>TEMPERATURKONTROLLE                          | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                           |
| TIPO DI SORNAMEO<br>DEFROSTING TYPE<br>TYPE DE DÉSANGÈSE<br>ENTFROSTEN TYP                                                 | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | MANUALE<br>MANUAL                                                                 | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                          | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                          |
| MAX TEMPERATURA AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPERATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HÖCHSTUMTEMPERATUR             | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                   | +35°C<br>60% HR                                                                     | +35°C<br>60% HR                                                                     |
| EMPIACCIA CONDENSA<br>CONDENSE WATER EVAPORATION<br>ÉVAPORATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSATERS   | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | VASCA DI RACCOLTA<br>COLLECTING BASIN                                             | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             |
| TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGÉRATION<br>KÜHLUNGSTYP                                         | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                              | R 134a                                                                              |
| POTENZA ASSORBITA<br>POWER<br>PUISSANCE<br>LEISTUNG                                                                        | 230                                                                               | 230                                                                               | 250                                                                               | 250                                                                                 | 250                                                                                 |
| TENSIONE<br>POWER SUPPLY<br>BRANCHEMENT<br>STROMVERSORGUNG                                                                 | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                           | 230V/50Hz                                                                           |
| INVERSIONE PORTA<br>DOOR INVERSION<br>INVERSION DE LA PORTE<br>TÜRUMKEHR                                                   | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                  | NO                                                                                  |
| LUCE INTERNA<br>INTERNAL LIGHT<br>LUMÈRE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                          | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | SI<br>YES                                                                           | SI<br>YES                                                                           |
| ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESSOIRES EN DOTATION<br>ZUBEHÖR/ANBAUTÜCKE                              | n 3 griglie/grills 1/ 1<br>n 6 guide/runners                                      | n 2 griglie/grills 1/1<br>n 4 guide/runners                                       | n 2 griglie/grills 1/1<br>n 4 guide/runners                                       | n 2 ripiani/shelves                                                                 | n 3 ripiani/shelves                                                                 |

| VFI 4710                                                                          | VFI 4716                                                                          | VFI 4720                                                                          | KL 2791                                                                           | KL 2792                                                                             | MOD.                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SCORREVOLI<br>IN VETRO                                                            | SCORREVOLI<br>IN VETRO                                                            | SCORREVOLI<br>IN VETRO                                                            | IN VETRO                                                                          | IN VETRO                                                                            | TIPOLOGIE PORTE<br>DOORS TYPE<br>TIPOLOGIES DE PORTES<br>TÜRENTYPLOGIE                                                         |
|  |  |  |  |  |                                             |
| 806x410x695                                                                       | 806x410x945                                                                       | 1006x410x945                                                                      | 700x660x1870                                                                      | 1325x660x1870                                                                       | DIMENSIONI ESTERNE LxPxH mm<br>EXTERNAL DIMENSIONS LxPxH mm<br>DIMENSIONES EXTERIORES LxPxH mm<br>ÄUßEREN DIMENSIONEN LxPxH mm |
| 870x510x790                                                                       | 870x510x1040                                                                      | 1070x510x1040                                                                     | 800x800x2150                                                                      | 1425x800x2150                                                                       | DIMENSIONI IMBALLO<br>PACKING DIMENSIONS<br>DIMENSIONES DE EMBALAJE<br>ABMESSUNGEN DES GÄßERS                                  |
| 70                                                                                | 85                                                                                | 95                                                                                | 130                                                                               | 260                                                                                 | PESO NETTO KG<br>NET WEIGHT KG<br>POIDS NET KG<br>NETTO GEWICHT KG                                                             |
| ACCIAIO INOX<br>STAINLESS STEEL                                                   | ACCIAIO INOX<br>STAINLESS STEEL                                                   | ACCIAIO INOX<br>STAINLESS STEEL                                                   | LEGNO - ABS<br>WOOD - ABS                                                         | LEGNO - ABS<br>WOOD - ABS                                                           | MATERIALE DI COSTRUZIONE<br>CONSTRUCTION MATERIAL<br>MATERIAL DE CONSTRUCTION<br>BAUWERKSTOFF                                  |
| 96                                                                                | 162                                                                               | 204                                                                               | 310                                                                               | 310+310                                                                             | CANCRO Lx<br>CANOPY Lx<br>CANOCE Lx<br>KANZEL Lx                                                                               |
| IN DOPPIO VETRO                                                                   | IN DOPPIO VETRO                                                                   | IN DOPPIO VETRO                                                                   | 45                                                                                | 45                                                                                  | ISOLAMENTO mm<br>INSULATION mm<br>ISOLACION mm<br>ISOLATION mm                                                                 |
| VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | VENTILATA<br>VENTILATED                                                           | EVAPORATORE A PIASTRA<br>PLATE EVAPORATION                                        | EVAPORATORE A PIASTRA<br>PLATE EVAPORATION                                          | REFRIGERAZIONE<br>REFRIGERATION<br>REFRIGERATION<br>KÜHLUNG                                                                    |
| +2° +8°C                                                                          | +2° +8°C                                                                          | +2° +8°C                                                                          | +2° +8°C                                                                          | +2° +8°C<br>+2° +8°C                                                                | TEMPERATURA °C<br>TEMPERATURE °C<br>TEMPERATURE °C<br>TEMPERATUR °C                                                            |
| ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | ELETTRONICO<br>ELECTRONIC                                                         | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                          | TERMOSTATO<br>THERMOSTAT                                                            | CONTROLLO TEMPERATURA<br>TEMPERATURE CONTROL<br>CONTROL DE LA TEMPERATURA<br>TEMPERATURKONTROLLE                               |
| A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                        | A SOSTA<br>STOP COMPRESSOR                                                          | TIPO DI SORNAMEO<br>DEFROSTING TYPE<br>TYPE DE DÉGIVAGE<br>ENTFROSTEN TYP                                                      |
| +33°C<br>60% HR                                                                   | +33°C<br>60% HR                                                                   | +33°C<br>60% HR                                                                   | +33°C<br>60% HR                                                                   | +33°C<br>60% HR                                                                     | MAX TEMPERATURA AMBIENTE<br>MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE<br>TEMPERATURE AMBIENTE MAXIMALE<br>HÖCHSTZULASSTEMPERATUR             |
| AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                           | AUTOMATICO<br>AUTOMATIC                                                             | EVAPORAZIONE CONDENSA<br>CONDENSE WATER EVAPORATION<br>ÉVAPOURATION DE L'EAU DE CONDENSATION<br>VERDAMPFUNG DES KONDENSAT      |
| R 404a                                                                            | R 404a                                                                            | R 404a                                                                            | R 134a                                                                            | R 134a                                                                              | TIPO DI REFRIGERANTE<br>REFRIGERATION TYPE<br>TYPE DE REFRIGERATION<br>KÜHLSTOFF                                               |
| 300                                                                               | 300                                                                               | 300                                                                               | 285                                                                               | 285 + 285                                                                           | POTENZA ASSORBITA W<br>POWER W<br>PUISSANCE W<br>LEISTUNG W                                                                    |
| 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                         | 230V/50Hz                                                                           | TENSIONE V<br>POWER SUPPLY V<br>BANCHIMENTO V<br>STROMANSCHLÜßUNG V                                                            |
| NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                | NO                                                                                  | INIEZIONE PORTE<br>DOOR INJECTION<br>INJECTION DE LA PORTE<br>TÜRINJEKTION                                                     |
| SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                         | SI<br>YES                                                                           | LICZ INTERNA<br>INTERNAL LIGHT<br>LUMIÈRE INTERIEURE<br>INNENLICHT                                                             |
| n 1 ripiani/shelves                                                               | n 2 ripiani inox<br>764x315x15                                                    | n 2 ripiani inox<br>962x315x15                                                    | n 5 griglie/grills<br>460x355                                                     | n 10 griglie/grills<br>460x355                                                      | ACCESSORI IN DOTAZIONE<br>STANDARD EQUIPMENT<br>ACCESORIOS EN DOTACION<br>ZUBEHÖRANZAUFSTELLUNG                                |

# Condizioni generali di vendita - General conditions of sale Conditions générales de vente - Allgemeine Verkaufsbedingungen

## Condizioni generali di vendita

- **COSTO DELL'IMBALLO:** Compreso nel prezzo
- **PER ORDINI DI IMPORTO INFERIORE A € 80,00**  
COSTO FISSO GESTIONE ORDINI € 5,00
- **CONDIZIONI DI PAGAMENTO:**  
Si richiede il pagamento in contanti o in contrassegno:
  1. per le prime forniture,
  2. al superamento del fido,
  3. per l'invio dei ricambi.
- **DILAZIONI DI PAGAMENTO:** Da definire.
- **PREZZI:** Non sono impegnativi possono subire variazioni senza obbligo di preavviso, in tal caso saranno confermati all'ordine.
- **TERMINI DI CONSEGNA:**
  1. spedizione giornaliera per macchine disponibili a magazzino,
  2. per macchine da produrre circa 25 giorni salvo imprevisti.
- **ASSISTENZA TECNICA:** a carico del RIVENDITORE per tutta la durata della garanzia di anni uno. I prezzi sono esclusi di I.V.A. - trasporto franco fabbrica; la merce viaggia a rischio e pericolo del committente, per cui non siamo responsabili per eventuali danni subiti dalla merce durante il trasporto. Eventuali contestazioni dovranno essere effettuate all'atto della consegna entro i termini di legge.
- **LISTINO:** il presente annulla tutti i precedenti. I dati tecnici riportati nel presente listino sono puramente indicativi. La Ditta si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche ed estetiche o sospendere, in ogni momento, la propria produzione senza obbligo di preavviso. Finito di stampare: Maggio 2009

## Conditions générales de vente

- **COÛT DE L'EMBALLAGE COMPRIS DANS LE PRIX**
- **POUR TOUTES COMMANDES INFÉRIEURES À € 80,00**  
COÛT FIXE DE GESTION DES COMMANDES DE € 5,00
- **CONDITIONS DE PAIEMENT:**  
Le paiement doit être effectué en argent comptant ou contre remboursement:
  1. pour les premières fournitures;
  2. au dépassement du crédit accordé;
  3. pour l'envoi de pièces de rechange.
- **ECHÉANCE DE PAIEMENT:** à définir. Les prix ne sont pas définis, ils peuvent subir des variations sans obligation de préavis. Dans ce cas ils seront confirmés au moment de la commande.
- **DELAI DE LIVRAISON**
  1. livraison journalière pour les machines disponibles,
  2. alors que pour les machines à produire, à environ 25 jours ouvrables, sauf imprévus
- **ASSISTANCE TECHNIQUE:** A la charge du REVENDUEUR pour toute la durée de la GARANTIE (Une année).
- **LES PRIX NE COMPRENNENT PAS LA TVA - TRANSPORT: DEPART-USINE.** La marchandise voyage à risques et périls du client. La maison n'est pas responsable des éventuels dommages subis par la marchandise pendant le transport. Les éventuelles réclamations doivent être communiquées dans les délais de la loi.
- **LISTE DES PRIX:** le présent catalogue annule tous les précédents. Les données techniques contenues dans la présente liste des prix sont purement indicatives. La maison se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques et esthétiques de ses articles ou d'en interrompre la production, à tout moment et sans obligation de préavis. Achevé d'imprimer en Mai 2009.

## General conditions of sale

- **COST OF PACKING INCLUDED IN PRICE**
- **FIXED HANDLING FEE OF € 5,00**  
FOR ORDERS OF LESS THAN € 80,00
- **CONDITIONS OF PAYMENT:**  
Cash payment or on delivery:
  1. For first orders;
  2. For orders in excess of granted credit;
  3. For shipment of spare parts.
- **DEFERRED PAYMENTS:** to define.
- **PRICES** are not binding. They can be subjected to changes without prior advice. In any case they will be defined by the order confirmation.
- **DELIVERY TIMES**
  1. Daily after receipt of orders for machines already available,
  2. about 25 working days after receipt of orders for machines to be produced, subject to absence of unforeseen difficulties.
- **TECHNICAL ASSISTANCE:** Provided by the RESALER for the entire duration of the GUARANTEE, (1 year).
- **PRICES DO NOT INCLUDE VAT - DELIVERY EX WORKS**  
We are not responsible for any damage the goods can suffer during the transport: the goods are carried at the customer's own risk. Any eventual complaint must be reported within law terms.
- **PRICE LIST:** This price-list replaces all previous lists. The technical data illustrated in this price-list are only approximate. The manufacturer reserves the right to change technical and visual characteristics and to suspend production at any time without giving prior notice. Printing completed in May 2009.

## Allgemeine Verkaufsbedingungen

- **VERPACKUNGSKOSTEN IM PREIS INBEGRIFFEN**
- **FÜR BESTELLUNGEN UNTER € 80,00**  
FIXE BEARBEITUNGSGEBÜHR € 5,00
- **ZAHLUNGSBEDINGUNGEN:**  
Direktzahlung oder Zahlung bei Wareneingang wird verlangt:
  1. für Erstlieferungen;
  2. bei Überschreitung des gewährten Kredits;
  3. für die Sendung von Ersatzteilen.
- **ZAHLUNGSZIEL:** zu bestimmen. Die PREISE nicht verbindlich und können geändert sein ohne die Pflicht im voraus zu benachrichtigen; in diesen fall werden mit der Auftragbestätigung bestätigt sein
- **LIEFERFRIST**
  1. Täglich für verfügbare Maschinen,
  2. für Maschinen um zu produzieren ungefähr 25 Arbeitstage, unvorhergesehene Umstände vorbehalten
- **TECHNISCHER DIENST:** Zu lasten des WIEDERKÄUFERS während der gesamten Dauer der GARANTIE (1 Jahr).
- **DIE PREISE VERSTEHEN SICH AUSSCHLIESSLICH MWST - TRANSPORT FREI UNSEREM WERK.** Die Ware ist auf Gefahr der Auftraggeber transportiert, deshalb sind wir nicht verantwortlich für eventuelle Schäden der Ware während der Transport zugefügt. Eventuelle Anfechtungen sollen unbedingt nur nach den Gesetz Gemacht sein.
- **PREISLISTE:** Die vorliegende Preisliste setzt alle vorhergehenden außer Kraft. Die in der vorliegenden Preisliste angegebenen technischen Daten sind reine Richtwerte. Die Firma behält sich das Recht vor, die technischen oder ästhetischen Eigenschaften zu verändern oder die Produktion ohne Vorankündigung jederzeit einzustellen. Fertig gedruckt im März 2009.



Italy - Via Sandro Pertini, 14 - 47826 Villa Verucchio (RN) - [www.forcar.it](http://www.forcar.it)  
TEL. +39 0541 670529 - FAX +39 0541 670064 - e.mail [mail@forcar.it](mailto:mail@forcar.it)